



José Manuel Abad Patiño, Jefe de Explotación y de Operaciones Portuarias de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra.

CERTIFICA

Que, según los datos que figuran en esta División de la Autoridad Portuaria, el buque denominado "PLAYA DE TUYA", bandera de Francia, con distintivo de llamada FIUW, arribó al Puerto de Marín a las 18:25 horas del día veinticinco de marzo de dos mil diecinueve, permaneciendo en puerto hasta las 11:40 horas del día veintinueve de mayo de dos mil diecinueve.

Y para que conste, a petición de S.A.R.L. ANEVAL II, empresa armadora del mencionado buque, se expide el presente certificado en Marín, a treinta y uno de mayo de dos mil diecinueve.

EL JEFE DE EXPLOTACIÓN Y DE OPERACIONES PORTUARIAS

Fdo.: José Manuel Abad Patiño



Asunto: ANEVAL II - PLAYA DE TUYA - CERTIFICADO DE AUTORIDAD PORTUARIA - EXTORNO POR PARALIZACIÓN DEL BUQUE EN PUERTO

De: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>

Fecha: 31/05/2019 11:43

Para: "Dpto. P&I (Murimar)" <p&i@murimar.com>, murimar@murimar.com, pandimurimar@murimar.com

Buenos días,

Enviamos **Certificado de la Autoridad Portuaria de Marín**, justificando la paralización del buque **Playa de Tuya** en el puerto, desde el pasado 25 de marzo de 2019 hasta el 29 de mayo de 2019, a efectos de solicitar el correspondiente extorno.

Atentamente,

Elisa Belia

Asociación de Armadores de buques de pesca de Marín

Puerto Pesquero, Edificio Anexo lonja s/n

36900 Marín (Pontevedra)

Teléfonos 986 88 21 69 / 41

— Adjuntos: —

CERTIFICADO.pdf

53,8 KB



20/2/2019



GOBIERNO
DE ESPAÑA

SUBDELEGACIÓN
DO GOBIERNO
EN PONTEVEDRA
DEPENDENCIA
DA ÁREA DE
AGRICULTURA E PESCA

SUBDELEGACIÓN
DEL GOBIERNO
EN PONTEVEDRA
DEPENDENCIA
DEL ÁREA DE
AGRICULTURA Y PESCA

O F I C I O

S/REF.

N/REF.

FECHA

ASUNTO

Exp. n.º 11/2019/SPON

13/02/2019

Rdo. Inicio expediente
Buque PLAYA DE TUYA
Matrícula y folio BA-932998

D. ALVARO PAZ CABODEVILA
CABREIRA, 23
36937 A CABREIRA
BUEU

Le remito el acuerdo de iniciación del expediente administrativo sancionador de N/REF., con el derecho a presentar cuantas alegaciones, documentos o informaciones estimen convenientes y, en su caso, proponer prueba, de conformidad con lo establecido por el artículo 23.4 del Real Decreto 182/2015, de 13 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de procedimiento del régimen sancionador en materia de pesca marítima en aguas exteriores.

Se remite el acta de inspección origen del expediente.

EL INSTRUCTOR DEL EXPEDIENTE

Manuel B. Zamorano Pínal

CORREO ELECTRONICO:

sanciones.pesca.pontevedra@correo.gob.es

C/ MICHELENA, 28-2.º
36002 PONTEVEDRA
TEL.: 986989120
FAX.: 986989144

CSV : GEN-9dd7-7664-9890-2124-ca06-e614-4ad9-5dfa

DIRECCIÓN DE VALIDACIÓN : <https://sede.administracion.gob.es/pagSedeFront/servicios/consultaCSV.htm>

FIRMANTE(1) : MANUEL BIENVENIDO ZAMORANO PINAL | FECHA : 13/02/2019 09:08 | Sin acción específica





GOBIERNO
DE ESPAÑA

SUBDELEGACIÓN
DO GOBERNO
EN PONTEVEDRA

SUBDELEGACIÓN
DEL GOBIERNO
EN PONTEVEDRA

ACUERDO DE INICIACIÓN DEL PROCEDIMIENTO SANCIONADOR EN MATERIA DE PESCA MARÍTIMA 11/2019/SPON

Vistos los hechos denunciados por el Servicio de Inspección de la Secretaría General de Pesca, según el contenido del acta de inspección n.º 260192, de 04/02/2019, de los que resultan posibles responsables el patrón y armador del pesquero PLAYA DE TUYA, BA-932998, por:

1.- a) Infradeclaración de las especies RJN [raya santiaguesa], HAD [eglefino], HKE [merluza] y COE [congrío común] y no declaración de las especies SOL [lenguado común], WHB [bacaladilla], EOI [pulpo blanco], SQI [potqa norteña] y SQE [pota europea].

b) Las cantidades declaradas en la Declaración de Desembarque no coinciden con las cantidades verificadas por las inspectoras en el pesaje en lonja.

2.- No lleva a bordo plano de estiba que muestre la ubicación de las especies en bodega. No realiza estiba para la especie HKE de forma independiente del resto de especies.

El Delegado del Gobierno en Galicia, en el ejercicio de las competencias que le atribuye el artículo 3.1 del Real Decreto 182/2015, de 13 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento de procedimiento del régimen sancionador en materia de pesca marítima en aguas de exteriores, y con base en lo dispuesto en el artículo 58 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas,

ACUERDA

Iniciar el procedimiento sancionador para depurar las posibles responsabilidades en que pudiesen haber incurrido D. ALVARO PAZ CABODEVILA, como patrón, y ANEVAL II, S.A.R.L., como armador del pesquero arriba mencionado, presuntos responsables de los hechos ocurridos en la fecha que recoge la documentación y reflejados anteriormente.

Los hechos arriba mencionados constituyen dos infracciones en materia de pesca marítima:

El primero tipificado como grave conforme al artículo 100.2.c) de la Ley 3/2001 de 26 de marzo, de Pesca Marítima del Estado, por "La no cumplimentación del diario de pesca, el diario de a bordo electrónico o la declaración de desembarque, o hacerlo alterando los datos relativos a las capturas, al esfuerzo de pesca, a la posición geográfica de los lances de pesca o infringiendo la normativa en vigor", al infringir, el apartado a) el artículo 14.1 y 3; y el apartado b) el artículo 23.2.c), ambos del *Reglamento (CE) n.º 1224/2009 del Consejo, de 20 de noviembre de 2009, por el que se establece un régimen comunitario de control para garantizar el cumplimiento de las normas de la política*

CORREO ELECTRÓNICO

sanciones.pesca.pontevedra@correo.gob.es

PLAZA DE ESPAÑA S/N
36002 PONTEVEDRA
TEL.: 986989000
FAX.: 986989232

CSV : GEN-6d12-64ac-0d30-5c7c-ce8a-3d3b-3362-c847

DIRECCIÓN DE VALIDACIÓN : <https://sede.administracion.gob.es/pagSedeFront/servicios/consultaCSV.htm>

FIRMANTE(1) : MARIA DEL CARMEN FILOMENA LARRIBA GARCIA | FECHA : 12/02/2019 20:36 | Sin acción específica





pesquera común, se modifican los Reglamentos (CE) n.º 847/96, (CE) n.º 2371/2002, (CE) n.º 811/2004, (CE) n.º 768/2005, (CE) n.º 2115/2005, (CE) n.º 2166/2005, (CE) n.º 388/2006, (CE) n.º 509/2007, (CE) n.º 676/2007, (CE) n.º 1098/2007, (CE) n.º 1300/2008 y (CE) n.º 1342/2008 y se derogan los Reglamentos (CEE) n.º 2847/93, (CE) n.º 1627/94 y (CE) n.º 1966/2006.

El segundo también grave según el artículo 100.2.d) de la Ley 3/2001, de 26 de marzo, por "La inobservancia de la obligación de llevar a bordo del buque las autorizaciones de pesca, los planos de bodega, así como cualquier otro documento exigido por la normativa vigente", por infringir el artículo 44.2 del Reglamento (CE) n.º 1224/2009 del Consejo, de 20 de noviembre de 2009, y el artículo 11 del Reglamento (CE) n.º 811/2004 del Consejo, de 21 de abril de 2004, por el que se establecen medidas para la recuperación de la población de merluza del Norte.

Dichos hechos pueden ser sancionados de conformidad con el artículo 105.1 de la Ley 3/2001, de 26 de marzo, y con la graduación establecida por el artículo 106 de la ley anterior; la sanción pecuniaria podrá consistir en una multa comprendida entre 601 y 60.000 euros.

Finalmente, de acuerdo con el artículo 6.2, párrafo segundo, del *Real Decreto 114/2013, de 15 de febrero, por el que se crea y regula el registro nacional de infracciones graves a la política pesquera común, se establecen las normas de aplicación del sistema de puntos y se actualizan los importes de las sanciones previstas en la Ley 3/2001, de 26 de marzo, de Pesca Marítima del Estado*, la primera de las infracciones puede llevar aparejada la asignación de hasta 3 puntos, tal como establece el anexo XXX al *Reglamento de Ejecución (UE) n.º 404/2011 de la Comisión, de 8 de abril de 2011, que establece las normas de desarrollo del Reglamento (CE) n.º 1224/2009 del Consejo por el que se establece un régimen comunitario de control para garantizar el cumplimiento de las normas de la política pesquera común*.

Se designa Instructor del procedimiento a D. Manuel B. Zamorano Pinal y que actuará además como Secretario, funcionario de la Dependencia del Área de Agricultura y Pesca en Pontevedra, señalándose que de encontrarse inmerso en alguno de los supuestos de abstención que se recogen en el artículo 23.2 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, podrá promoverse escrito de recusación tal como dispone el artículo 64.2.c) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre.

La resolución de procedimiento corresponde a la Directora General de Recursos Pesqueros, en virtud de lo dispuesto en el artículo 112.b) de la citada Ley 3/2001, de 26 de marzo.

Los interesados dispondrán de un plazo de quince días para aportar cuantas alegaciones, documentos o informaciones estimen convenientes y, en su caso, proponer prueba concretando los medios de que pretendan valerse, de acuerdo con el artículo 23.1 del Real Decreto 182/2015, de 13 de marzo, y de conformidad con los artículos 77 y 78 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre.

En caso de que la sanción tenga únicamente carácter pecuniario, el órgano competente

SUBDELEGACIÓN
DEL GOBIERNO
EN PONTEVEDRA

CSV : GEN-6d12-64ac-0d30-5c7c-ce8a-3d3b-3362-c847

DIRECCIÓN DE VALIDACIÓN : <https://sede.administracion.gob.es/pagSedeFront/servicios/consultaCSV.htm>

FIRMANTE(1) : MARIA DEL CARMEN FILOMENA LARRIBA GARCIA | FECHA : 12/02/2019 20:36 | Sin acción específica





para resolver el procedimiento aplicará reducciones de, al menos, el 20 % de la sanción propuesta por el instructor, tal como dispone el artículo 85.3 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, sin perjuicio de que este porcentaje de reducción pueda elevarse finalmente a un 30 % o a un 50 % si se cumplen los requisitos establecidos en los artículo 108 y 109 de la Ley 3/2001, de 26 de marzo.

Los presuntos responsables tienen el derecho a conocer, en cualquier momento del procedimiento, su estado de tramitación y acceder y obtener copias de los documentos o informaciones contenidas en el mismo, por lo que se pone de manifiesto el expediente durante el mismo plazo a que se hace referencia anteriormente.

Además de los derechos que los artículos 13 y 53 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, reconocen a los interesados, éstos podrán hacer reconocimiento de su responsabilidad de acuerdo con lo establecido en el artículo 64.2.d) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, y con los efectos del artículo 85, desarrollados en el artículo 29 del Real Decreto 182/2015, de 13 de marzo.

Pronunciamiento sobre las medidas provisionales:

Con fecha 06/02/2019 los inspectores de pesca actuantes acordaron como medida de carácter provisional que «En virtud de la instrucción del 10/04/2013 del Secretario General de Pesca se ordena la retención del buque “Playa de Tuya” para asegurar la eficacia del buen fin de la resolución que pudiese recaer y garantizar el buen fin del procedimiento», adoptada en virtud de las competencias atribuidas por el artículo 97.1 de la ley 3/2001, de 26 de marzo.

La medida provisional antedicha puede sustituirse por la prestación de una fianza, cuyo importe será acordado por la autoridad competente, de conformidad con lo establecido en el artículo 98.1 de la Ley 3/2001, de 26 de marzo, a cuya vista el Delegado del Gobierno en Galicia acordó el 07/02/2019:

Mantener la retención de dicha embarcación hasta tanto se proceda a la constitución de una fianza u otra garantía financiera legalmente prevista por importe de 9.000.- €, que deberá depositarse en la Caja General de Depósitos de la Delegación Provincial de Economía y Hacienda correspondiente y se podrá efectuar en cualquiera de las modalidades previstas en la Orden de 7 de enero de 2000 que desarrolla el Real Decreto 161/1997, de 7 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de la Caja General de Depósitos, modificada por la Orden ECO/2120/2002, de 2 de agosto, que modifica la de 7 de enero de 2000, que desarrolla el Real Decreto 161/1997, de 7 de febrero, por el que se aprueba el reglamento de la Caja General de Depósitos.

La antedicha medida provisional se considera proporcional a la especial gravedad de los hechos referidos anteriormente en orden a que atentan de forma directa sobre la conservación del recurso pesquero, bien jurídico amparado por el Reglamento (UE) n.º 1380/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 11 de diciembre de 2013, sobre la Política Pesquera Común, por el que se modifican los Reglamentos (CE) n.º 1954/2003 y (CE) n.º 1224/2009 del Consejo, y se derogan los Reglamentos (CE) n.º 2371/2002 y (CE) n.º 639/2004 del Consejo y la Decisión 2004/585/CE del Consejo, donde en su artículo 1.1.a) afirma que “1. La Política Pesquera Común (PPC) abarcará: a) la conservación de

SUBDELEGACIÓN
DEL GOBIERNO
EN PONTEVEDRA

CSV : GEN-6d12-64ac-0d30-5c7c-ce8a-3d3b-3362-c847

DIRECCIÓN DE VALIDACIÓN : <https://sede.administracion.gob.es/pagSedeFront/servicios/consultaCSV.htm>

FIRMANTE(1) : MARIA DEL CARMEN FILOMENA LARRIBA GARCIA | FECHA : 12/02/2019 20:36 | Sin acción específica





los recursos biológicos marinos y la gestión de la pesca y de las flotas que explotan dichos recursos,"; y se adoptan con la finalidad de preservar el interés general, garantizar el buen fin del procedimiento y asegurar la eficacia de la resolución que se adopte; en orden a que inciden en el conocimiento de las capturas a bordo del buque por la inspección pesquera, máxime cuando en el presente caso también están implicados ciudadanos no españoles lo que dificultaría el cobro de las sanciones que pudieran imponerse.

Lo anterior debe ponerse en consonancia con lo dispuesto en el artículo 85 del Reglamento (CE) n.º 1224/2009 del Consejo, de 20 de noviembre de 2009, que establece la obligación de los Estados miembros de adoptar las medidas adecuadas contra las personas físicas y jurídicas responsables en caso de comprobación de incumplimiento de las normas de la Política Pesquera Común, como consecuencia de un control o de una inspección efectuados según dicho reglamento de control, máxime cuando nos encontramos con una especie sometida a cuota [Reglamento (UE) 2019/124 del Consejo, de 30 de enero de 2019, por el que se establecen, para 2019, las posibilidades de pesca para determinadas poblaciones y grupos de poblaciones de peces, aplicables en aguas de la Unión y, en el caso de los buques pesqueros de la Unión, en determinadas aguas no pertenecientes a la Unión] y plan de recuperación [Reglamento (CE) n.º 811/2004 del Consejo, de 21 de abril de 2004] como es la merluza.

Finalmente, en cumplimiento del artículo 98.1 de la Ley 3/2001, de 26 de marzo, la fianza acordada no supera el importe de las sanciones que pudieran recaer por las infracciones cometidas, teniendo en cuenta que en el presente caso puede imponerse también como sanción el valor de los bienes obtenidos en la comisión de la infracción, tal como autoriza el artículo 105.2.g) de la antedicha ley.

Con fecha 08/02/2019 los interesados presentaron el ejemplar para la Administración de la Constitución de Depósito o Garantía en Efectivo con el n.º de registro 2019 00036 E 000027 0, cumpliendo con las medidas provisionales adoptadas quedando el buque liberado sin dilación de acuerdo con lo establecido en el artículo 98.1 de la Ley 3/2001, de 26 de marzo.

El artículo 97.4 de la Ley 3/2001, de 26 de marzo, establece que las medidas provisionales podrán ser confirmadas, modificadas o levantadas en el plazo de quince días, acordándose, en su caso, la iniciación del procedimiento sancionador.

Para cumplimiento de lo anterior, y entendiendo que las circunstancias concurrentes no exigen lo contrario, se confirma la medida provisional en los términos reflejados con anterioridad.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 94 de la Ley 3/2001, de 26 de marzo, y el artículo 14.1 del Real Decreto 182/2015, de 13 de marzo, en concordancia con el artículo 21.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, el plazo máximo para tramitar, resolver y notificar la resolución sancionadora será de nueve meses computados desde la adopción del acuerdo de iniciación del procedimiento.

Contra el acuerdo relativo a las medidas provisionales podrá interponerse en el plazo de

SUBDELEGACIÓN
DEL GOBIERNO
EN PONTEVEDRA

CSV : GEN-6d12-64ac-0d30-5c7c-ce8a-3d3b-3362-c847

DIRECCIÓN DE VALIDACIÓN : <https://sede.administracion.gob.es/pagSedeFront/servicios/consultaCSV.htm>

FIRMANTE(1) : MARIA DEL CARMEN FILOMENA LARRIBA GARCIA | FECHA : 12/02/2019 20:36 | Sin acción específica





un mes recurso de alzada ante el Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, de conformidad con lo establecido en el artículo 56.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, en concordancia con su artículo 121, pudiéndose presentar en cualquiera de los lugares señalados en el artículo 16.4 de la antedicha ley. Todo ello sin perjuicio de que el interesado pueda interponer aquellos otros recursos que estime procedentes.

Por su parte, contra el presente acuerdo de iniciación no cabe interponer ningún recurso, aunque los interesados de conformidad con lo previsto en el artículo 112.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, podrán realizar alegaciones para oponerse al mismo, sin perjuicio de la posibilidad de recurrir en su momento contra la resolución que ponga fin al procedimiento.

Los datos personales serán tratados por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (Secretaría General de Pesca-Subdirección General de Asuntos Jurídicos y Gobernanza Pesquera Internacional) e incorporados a la actividad de tratamiento "Expedientes sancionadores en materia de pesca marítima" cuya finalidad es la tramitación de expedientes sancionadores y, en su caso, el mantenimiento y gestión del Registro Nacional de Infracciones Graves a la Política Pesquera Común, y su legitimación, el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos en virtud del Reglamento (CE) n.º 1224/2009 del Consejo, de 20 de noviembre de 2009, la Ley 3/2001, de 26 de marzo, y el Real Decreto 114/2013, de 15 de febrero.

Los datos de carácter personal podrán ser comunicados en los casos previstos legalmente y, en particular, a las autoridades competentes de los Estados Miembros y UE conforme a lo previsto en el Reglamento (UE) n.º 404/2011 de la Comisión, de 8 de abril de 2011, y se conservarán en los términos previstos en la Ley 16/1985, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español.

Puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación y supresión, de limitación y oposición a su tratamiento, así como a no ser objeto de decisiones automatizadas, al Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, a través de su sede electrónica (<https://sede.mapama.gob.es>). Asimismo, si considera vulnerados sus derechos, podrá presentar una reclamación de tutela ante la Agencia Española de Protección de Datos (<https://sedeagpd.gob.es>).

El Delegado del Gobierno en Galicia
(P.D., Res. de 13/7/2013, DOG, 28/11/2013)
La Subdelegada del Gobierno en Pontevedra

María del Carmen Filomena Larriba García

SUBDELEGACIÓN
DEL GOBIERNO
EN PONTEVEDRA

CSV : GEN-6d12-64ac-0d30-5c7c-ca8a-3d3b-3362-c847

DIRECCIÓN DE VALIDACIÓN : <https://sede.administracion.gob.es/pagSedeFront/servicios/consultaCSV.htm>

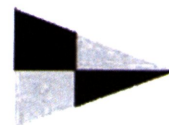
FIRMANTE(1) : MARIA DEL CARMEN FILOMENA LARRIBA GARCIA | FECHA : 12/02/2019 20:36 | Sin acción específica





MINISTERIO
DE AGRICULTURA, PESCA Y
ALIMENTACIÓN

SECRETARÍA GENERAL DE PESCA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE CONTROL E INSPECCIÓN



ACTA DE INSPECCIÓN Nº 260192

1. DATOS DEL ACTA

Fecha inicio: 04/02/2019 23:22:12 (UTC)

Fecha Fin: 06/02/2019 12:18:50 (UTC)

Lugar: Puerto de Vigo - ESPAÑA

JDP: Programa: MERLUZA NORTE

ORP:

Organismo participante: Administración General del Estado, Subdirección General de Control e Inspección

2. INSPECTOR O INSPECTORES

Nombre/s: 08RNR12, 03DIB17, 03AAL17

Nombre del buque inspector: -

3. DATOS DEL BUQUE INSPECCIONADO

Nombre y matrícula: PLAYA DE TUYA - BA932998

Nacionalidad: FRANCIA

Puerto Base:

Armador, Capitán, ... :

Tipo Entidad	Identificación	Nombre	Dirección
PATRÓN/CAPITÁN	52494081P	ÁLVARO PAZ CABODEVILA	Lugar Cabreira-Cela 23 36939 Bueu
ARMADOR	FR40528658610	ANEVAL II	4 rue des orangers 64700 Hendaye
ARMADOR	N0017468J	ANEVAL II	Avenida Constitución, 83, bajo 15930 Boiro (Coruña)

Despacho / Licencia:

Descripción	Desde	Hasta
licencia comunitaria de Francia del 25/8/2015	25/08/2015	31/12/2019

4. DESCRIPCIÓN DE LOS HECHOS

Descripción:

Se realiza inspección en puerto de la totalidad de la descarga. Se examina documentación. Se baja a bodega para comprobar las capturas y su estiba. Se verifica el pesaje de la totalidad de las capturas en fresco y congelado. Se realiza plan de muestreo de LEZ en presentaciones WHL y GUT. Las cantidades verificadas de congelado de las especies SQI, EOI y SQE se transportan a "Pescados Ernesto y Marís S.L" en Ribeira.

Situación, fecha y hora:

Fecha: 05/02/2019 0:00:14 (UTC)

Posición Geográfica:

Zona:

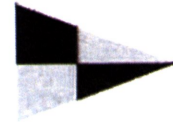
Puerto: Vigo

5. INSPECCIÓN DE LOS ARTES, APAREJOS O ÚTILES DE PESCA



MINISTERIO
DE AGRICULTURA, PESCA Y
ALIMENTACIÓN

SECRETARÍA GENERAL DE PESCA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE CONTROL E INSPECCIÓN



Redes:

Observaciones a la medición:

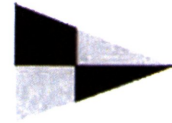
6. INSPECCIÓN DE LAS CAPTURAS A BORDO / EN LONJA

Zona FAO	Código FAO / Especie	Cantidad en Diario de Pesca	Cantidad verificada	% Dif	Observaciones
	SOL Lenguado común	0,00	75,00		
	WHB Bacaladilla	0,00	71,00		
	WIT Mendo	1.081,20	996,40	7,84	
	RJN Raya santiguesa	44,00	163,00	-270,45	
	LEZ Gallos nep	5.440,98	5.228,12	3,91	
	LEM Mendo limón	236,25	235,20	0,44	
	JOD Pez de San Pedro	630,00	577,00	8,41	
	HAD Eglefino	1.853,28	2.662,92	-43,69	
	ANF Rapes, etc. nep	11.395,20	12.629,54	-10,83	
	HKE Merluza europea	1.465,20	1.673,88	-14,24	
	COE Congrio común	49,72	71,19	-43,18	
	SQI Pota norteña	0,00	860,00		
	EOI Pulpo blanco	0,00	1.306,00		
	SQE Pota europea	0,00	982,80		

Identificador Marea:

Observaciones generales de la inspección:

Pesaje realizado en báscula nº8 de ARVI. Nº registro metrológico 03-M-1011. Modelo NX100. Nº serie: 150636.
Código de marea: 2019-0003-ESP000022941.



7. PRESUNTAS INFRACCIONES DETECTADAS:

Descripción:

Tipo infracción	Especie	Observaciones
Diario de Pesca. Alterar datos capturas (Infra/Sobre declaración)		Infradeclaración de las especies RJN, HAD, HKE y COE. Y no declaración de las especies SOL, WHB, EOI, SQI y SQE.
Declaración de desembarque. Alteración de datos (Infra/Sobredeclaración)		Las cantidades declaradas en la Declaración de Desembarque no coinciden con las cantidades verificadas por las inspectoras en el pesaje en lonja.
No llevar a bordo otros documentos(planos de bodega/etc...)		No lleva a bordo plano de estiba que muestre la ubicación de las especies en bodega. No realiza estiba para la especie HKE de forma independiente del resto de especies.

Artes, aparejos, útiles de pesca y/o capturas decomisadas:

Tipo Medida	Descripción	Fecha Adopción
Retención de buque	En virtud de la instrucción del 10/04/2013 del Secretario General de Pesca se ordena la retención del buque "Playa de Tuyá" para asegurar la eficacia del buen fin de la resolución que pudiese recaer y garantizar el buen fin del procedimiento	06/02/2019

Nota: El contenido del acta está sometido a la Ley Órgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal. Esta infracción puede acarrear la asignación de un número de puntos adecuado, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 92 del Reg. CE Nº 1224/2009.

8. COMENTARIOS Y OBSERVACIONES

Comentarios y observaciones de los Inspectores:

Se solicita al armador nota de venta de las capturas, albarán de entrada de la mercancía congelada y documento de transporte. Se solicita el albarán de entrada a la empresa "Pescados Ernesto y María SL" Se cierra acta pendiente de recibir dicha documentación y cotejar otras disposiciones reglamentarias.

Observaciones del Capitán o Patrón:

9. DATOS DE CONTACTO

Medio de comunicación: Correo electrónico

Datos de comunicación: aneval7@gmail.com

El interesado da su consentimiento expreso para que este acta sea comunicada por medios electrónicos al correo que se nos facilita en este momento

10. ANEXOS

Tipo Documento	Nombre	Comentario
Estadillo plan de Muestreo	MUESTREO LEZ PLAYA DE TUYA - copia.pdf	
Documentos Capturas/Desembarque	PLAYA DE TUYA.pdf	

Firma del Capitán, Patrón u Operador,

Firma de los Inspectores,

El contenido del acta está sometido a la ley orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal.

Asunto: INFORME EXPEDIENTE 11/2019/SPON BUQUE PLAYA DE TUYA

De: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>

Fecha: 22/02/2019 11:56

Para: pronaval@pronaival.fr

BCC: fco <fcoteijeira@opromar.com>

Buenos días,

Siguiendo indicaciones de D. **Andrés Triñanes**, armador del buque **Playa de Tuya**, adjunto expediente administrativo sancionador nº 11/2019/SPON (recibido el 20/02/2019), iniciado al buque PLAYA DE TUYA, y acta de inspección nº 260192 realizada al buque el pasado día 4/02/2019.

Un saludo,

Elisa Belia

Asociación Armadores buques de pesca de Marín

Puerto Pesquero, Edificio Anexo Lonja s/n

36900 Marín (Pontevedra)

Teléfonos 986 88 21 69 / 41

— Adjuntos: —

20190222114324.pdf

758 KB

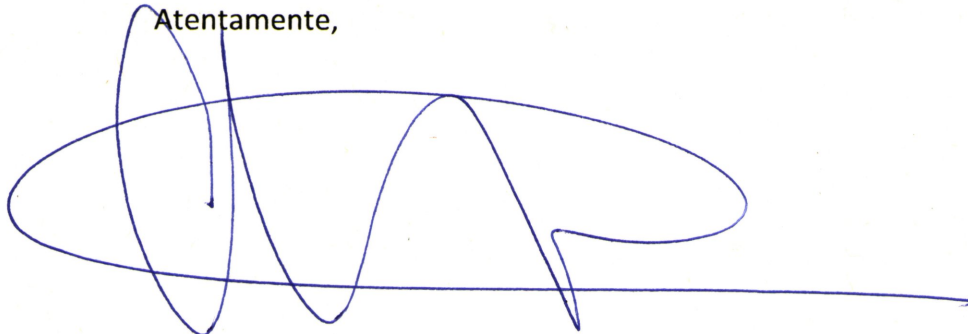
Recuerdo 13/3/15

NOTIFICACION A LA ASOCIACIÓN DE ARAMADORES DE BUQUES DE PESCA . MARIN

Muy Sres. nuestros:

Por medio de la presente, el Banco Pastor , S.A., y ANEVAL II , S.A., comunican a Vds., a los efectos legales oportunos y de puesta en conocimiento de la administración, que mediante Póliza 0238-8190- 144-00013-32 suscrita entre ambas entidades con fecha 09-03-2015 , y con la intervención del Notario D. MARIA COVADONGA VAZQUEZ LOPEZ , la sociedad BALEIRO PESCA SL , ha procedido a pignorar los derechos **DE LA CUOTA DE PESCA "EN CALADERO CANTABRICO DEL NOROESTE DEL BUQUE BALEIRO I** en favor del Banco, quien expresamente acepta los derechos adquiridos por la pignorante en virtud de la resolución de 22 de Julio de 2014 de la Secretaría General del Pesca y ha cedido irrevocablemente, y en concepto de superposición de garantía, al Banco Pastor, S.A., los derechos económicos y cantidades que pueda percibir por razón de dichos derechos de pesca.

Atentamente,

A handwritten signature in blue ink, consisting of several large, overlapping loops and a long horizontal stroke extending to the right.

NOTA.- A este documento se refiere el acta número 362 de mi protocolo, de fecha nueve de Marzo de dos mil quince. Doy fe.

E





C



CARTA CERTIFICADA

1596001 - SANTA UXIA DE RIBEIRA
357861

3,66 €

10/03/15 10:16 CD0C1J0000023040036900H



ASOCIACIÓN DE ARMADORES DE BUQUES DE PESCA DE MARÍN
Puerto Pesquero, Puesto 30, Apartado 3
36.900-MARIN
PONTEVEDRA



COVADONGA VÁZQUEZ LÓPEZ
NOTARIO

Rúa da Feira, 12 Entresuelo
15960 RIBEIRA - A Coruña



FISHING VESSEL SAFETY CERTIFICATE OF COMPLIANCE

This certificate of compliance shall be supplemented by a record of equipment
for an existing fishing vessel

Issued under the provisions of the Fishing Vessel (Safety Provisions) Regulations, 2002 and confirming
compliance of the vessel named hereafter with the provisions of Council Directive 97/70/EC setting up a
harmonised safety regime for fishing vessels of 24 metres in length and over,

under the authority of the Government of Ireland

by The Department of Transport.

Name of Ship	Fishing Letters & Numbers	Official & IMO Numbers	Port of Registry	Sea areas in which ship is certified to operate	Length ⁽²⁾
Playa De Tuya	SO 285	O.N. 404466 IMO 9108013	Sligo	A1 & A2	30.34

Date of build or major conversion contract ⁽³⁾ -
Date on which the keel was laid or ship was at a similar stage of construction ⁽³⁾ 1995
Date of delivery or completion of major contract ⁽³⁾ -

Initial Survey

THIS IS TO CERTIFY:

1. that the ship has been surveyed in accordance with Regulation I/6(1)(a) of the Annex to the Torremolinos Protocol of 1993;
2. that the survey showed that:
 1. the ship fully complies with the requirements of Council Directive 97/70/EC; and
 2. the maximum permissible operating draught associated with each operating condition for the vessel is contained in the stability booklet dated 2nd August 2007;
 3. that an Exemption Certificate has not been issued.

This Certificate is valid until **28th July 2017** subject to surveys in accordance with Regulation I/6(1)(b)(ii) and (iii) and (c).

Issued at

Marin, Spain
(place of issue of Certificate)

1st August 2013
(date of issue)



(seal or stamp of issuing authority)

(signed)

An authorised officer of the Department of Transport.

⁽²⁾ Length as defined in Article 2(6)

⁽³⁾ In accordance with the definitions of Article 2(2)

**Endorsement to extend the validity of the certificate for a period of grace where
Regulation I/11(1) applies**

This certificate shall, in accordance with Regulation I/11(1), be accepted as valid until _____

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

**Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey or
for a period of grace where Regulation I/11(2) or Regulation I/11(4) applies**

This certificate shall, in accordance with Regulation I/11(2)/Regulation I/11(4)⁽¹⁾, be accepted as valid until

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

⁽¹⁾ Delete as appropriate

Endorsement for periodical surveys

Equipment survey

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey as required by Regulation I/6(1)(b)(ii), the vessel was found to comply with the relevant requirements.

Signed:

(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

Radio surveys

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey as required by Regulation I/6(1)(b)(iii), the vessel was found to comply with the relevant requirements.

First periodical radio survey:

Signed:

(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

Second periodical radio survey:

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

Third periodical radio survey:

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

Endorsement for intermediate survey

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey as required by Regulation I/6(1)(c), the vessel was found to comply with the relevant requirements.

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)



FISHING VESSEL SAFETY RECORD OF EQUIPMENT

for the certificate of compliance

This record shall be permanently attached to the certificate of compliance

Record of equipment for compliance with Council Directive 97/70/EC setting up a harmonised safety regime for fishing vessels with a length of 24 metres and over.

1. Particulars of the vessel:

Name of Ship	Fishing Letters & Numbers	Official & IMO Numbers	Port of Registry	Sea areas in which ship is certified to operate	Length ⁽¹⁾
Playa De Tuya	SO 285	O.N. 404466 IMO 9108013	Sligo	A1 & A2	30.34

2. Details of life-saving appliances:

1.	Total number of persons for whom life-saving appliances are approved	<u>TWELVE</u>	
		Port	Starboard
2.	Total number of lifeboats	-	-
2.1	Total number of persons accommodated by them	-	-
2.2	Number of partially enclosed lifeboats (Regulation VII/18)	-	-
2.3	Number of totally enclosed lifeboats (Regulation VII/19)	-	-
3.	Number of rescue boats	<u>ONE</u>	
3.1	Number of boats which are included in the total number of lifeboats shown above.	-	
4.	Liferafts:		
4.1	Those for which approved launching appliances are required		
4.1.1	Number of liferafts	-	
4.1.2	Number of persons accommodated by them	-	
4.2	Those for which approved launching appliances are not required:		
4.2.1	Number of liferafts	<u>TWO</u>	
4.2.2	Number of persons accommodated by them	<u>TWENTYFOUR</u>	
5.	Number of lifebuoys	<u>FOUR</u>	
6.	Number of lifejackets	<u>TWELVE</u>	
7.	Immersion suits:		
7.1	Total number	<u>TWELVE</u>	
7.2	Number of suits complying with the requirements for lifejackets	-	
8.	Number of thermal protective aids ⁽²⁾	<u>THREE</u>	
9.	Radio installations used in life-saving appliances:		
9.1	Number of radar transponders	<u>ONE</u>	
9.2	Number of two-way VHF radiotelephone apparatus	<u>TWO</u>	

⁽¹⁾ Length as defined in Article 2(6)

⁽²⁾ Excluding those required by Regulations VII/17(8)(xxxi), VII/20(5)(a)(xxiv), and VII/23(2)(b)(xiii)

3. Details of radio facilities:

	Item	Actual provision
1.	Primary systems	
1.1	VHF radio installation:	
1.1.1	DSC encoder	<u>SAILOR RT6222</u>
1.1.2	DSC watch receiver	<u>SAILOR RT6222</u>
1.1.3	Radiotelephony	<u>SAILOR RT6222</u>
1.2	MF radio installation:	
1.2.1	DSC encoder	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.2.2	DSC watch receiver	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.2.3	Radiotelephony	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.3	MF/HF radio installation:	
1.3.1	DSC encoder	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.3.2	DSC watch receiver	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.3.3	Radiotelephony	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.3.4	Direct-printing radiotelegraphy	-
1.4	Inmarsat ship earth station	<u>SAT LINK FB250</u>
2.	Secondary means of alerting	<u>EBIRB</u>
3.	Facilities for reception of maritime safety information:	
3.1	NAVTEX receiver	<u>JRC NCR 333</u>
3.2	EGC receiver	<u>COMBINED</u>
3.3	HF direct-printing radiotelegraph receiver	..
4.	Satellite EPIRB:	
4.1	COSPAS-SARSAT	<u>KANNAD 406 AUTO</u>
4.2	Inmarsat	-
5.	VHF EPIRB	-
6.	Vessel's radar transponder	<u>RESCURER</u>

4. Methods used to ensure availability of radio facilities (Regulation IX/14)

4.1	Duplication of equipment	<u>PROVIDED</u>
4.2	Shore based maintenance	<u>BARRY ELECTRONICS LTD</u>
4.3	At-sea maintenance capability	<u>NO</u>

THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects

Issued at



(seal or stamp of issuing authority)

MARIN
(place of issue of Certificate)

(signed)

An authorised officer of the Department of Transport.

1st August 2013
(date of issue)



FISHING VESSELS (SAFETY PROVISIONS) REGULATIONS 2002
MERCHANT SHIPPING (SAFETY OF FISHING VESSELS) (15-24 METRES) REGULATIONS 2007

RECORD OF PARTICULARS OF A FISHING VESSEL

N.B. This form is to be issued to Fishing Vessels. It must be kept on board and be available for inspection by Department of Transport Surveyors at all times.

Name	Official Number	IMO Number	Fishing Letters & Numbers	Port of Registry	Gross Tonnage	Date of Keel Laying	Recognised Organisation
Playa de Tuya	404466	9108013		Sligo	279	1994	None

Principal Dimensions		Machinery	
Length	30.34 m	Main Engine (Type)	Anglo Belgian Corporation
Length Overall	33.50 m	Power Output	361 kW
Breadth	7.70 m	Boilers (Type)	None
Moulded Depth	5.60 m	Power Output	---
Maximum Permissible Draught	m	Power Output (Auxiliaries)	192 kW
Name and address of Owner, Managing Owner or Agent.		Killyford Fisheries Limited, 1st Floor, Diamond Centre, Donegal Town, Co. Donegal, Ireland	

Hull Material	Steel
Type of Fishing	Polyvalent
Area of Operation	Irish Coast
GMDSS Sea Areas	A1 / A2

The Lifesaving Appliances provide for a total of12 persons and no more.

The Initial Survey of this vessel was completed on the20..... and the equipment described in this document found to be in accordance with the requirements of the Merchant Shipping Acts and Rules and Regulations made thereunder.



Official Stamp

Date 1/8/13

Marine Surveyors' Office
Department of Transport

Surveyor Signature

LIFE-SAVING APPLIANCES

RESCUE BOAT or INFLATABLE BOAT					
Description	Length	No. of Persons	M.E.D. Approval No.	Weight Fully Laden (kg)	Stowage
Class C Boat Valiant D.380	3.8	6	Not Required	600	Top of Port Aft Casing
Type of engine	Petrol 4 stroke outboard 13.5 hp Mercury				

Painters	Are painters required to be rigged at sea ?	YES/NO
----------	---	--------

Are launching instructions posted in the vicinity of each survival craft?	YES/NO
---	--------

DAVITS AND WINCHES

Davits or Launch/Recovery Device	Description:		SWL.....1.2 Tonnes
	M.E.D. Approval No.	----	
	Are they of sufficient strength to lower fully laden boat?		YES/NO
Winches	Description: Hand /Electric		SWL.....12 Tonnes
Falls	Rope/Wire	Size :20 mm	
	Construction:	Br. Strain 20100kg	

LIFERAFTS

Manufacturer and type	Persons	Number	Stowage
Zodiac	12	2	Top of W/House
Hydrostatic Release	Hammar	Number	2

LIFEJACKETS

	Maker	Number	Stowage
SOLAS/ M.E.D.	Aquavel Mk 2	15	Cabin & Locker Main Dk
	Inflatable		
PFDs	Aero Marine 150	6	Medical Locker
Immersion Suits	HYF -1	12	Fishing /Nav. M Cabin
Thermal Protective Aids	d	3	Class C Boat kit
Number of donning instructions posted:		2	Mess Room & W/house
Number of Muster lists posted:		2	Mess Room & W/house

LIFEBUOYS

Manufacturer & Type	Fittings	Number	Stowage
	without fittings		
	with lights		
	with lines	2	Side of W/House
	with smoke and light	2	
	Q.R. chutes		

LSA Inspection and Maintenance Schedules	Weekly
--	--------

ROCKETS AND SIGNALS		Manufacturer & description	
Line throwing appliance		4 x Hannson 250m	
Ship's Distress Signals	Parachute	P.Oroquieta x 12	
	Red Star	-----	
Signalling Lantern	Maker's Name	PH 2715	
	Number provided	1	
	Battery	Yes	
Emergency Position Indicating Radio Beacons	KANNAD 406	Number	Stowage
		1	Side main mast
SARTS	SERPE-IESM Rescuer	1	W/H Door
Portable two-way VHF radiotelephones		2	W/House

NAVIGATION LIGHTS		Primary		Alternative 24v	
Lantern	Maker	Fitted	Maker	Fitted	
Foremast					
Mainmast	Miletich	Yes	Miletich		Yes
Port	Miletich	Yes	Miletich		Yes
Starboard	Miletich	Yes	Miletich		Yes
Stern	Miletich	Yes	Miletich		Yes
Anchor (F)					Yes
Anchor (A)	Miletich	Yes	Miletich		Yes
N.U.C.	Miletich	Yes	Miletich		Yes
N.U.C.					
Fishing Green	Miletich	Yes	Miletich		Yes
Fishing Red	Miletich	Yes	Miletich		Yes
Fishing White	Miletich	Yes	Miletich		Yes

SOUND SIGNALS AND SHAPES

Diameter and position of bell	300mm
Manufacturer and Type of whistle(s)	Air
Number of NUC shapes	Yes
Fishing Shapes	Yes
Means provided for emergency signals	General Alarm / Whistle / Emer. Phone

Position of sidelights		Side of W/House	
Breadth of chocks		Port	Starboard
Primary		250 x 500	250 x 500
Alternative			
Spare bulbs	Adequate & Spare lens unit		
Is screening sufficient to ensure working lights cannot be mistaken for navigation lights?			Yes

NAUTICAL PUBLICATIONS			
Charts	Spanish /Irish Operational Areas	Latest N to M	Corrected October 2009
Sailing Directions		Nautical Almanac	Reeds 2010
Tide Tables Vols:	(Vol. 1) 2010	Nautical Tables	Norries 2007
Lists of Lights Vols:	(Vol. A) 2009 / 2010	Marine Notices	Yes
Lists of Radio Signals Vols:	Volumes, 1Part 1,2,3 Part 1, 5, 6 Part 1.	Mariners' Handbook	Yes Edition 2004
International Code of Signals	Yes	Edition 2005	Tidal Stream Atlases NP 256
Operating and Maintenance Instructions for Navigational Aids: Yes			
Is a Table of Lifesaving Signals available in the wheelhouse: Yes			

NAVIGATIONAL EQUIPMENT			
Equipment	Maker	Type	Serial No.
Magnetic Compass	Tokimec		11051
Spare Compass Bowl	Tokimec		
Gyro Compass	Neco Marine		
Radar 9GHz	Anritsu	RA-722UA	
Radar	Anritsu	RA-723UA	
AIS	-----		
Echo Sounder	Simrad	EC-210	
Depth of water indicator	Koden	CVS-8831	
Speed and distance recorder	Philips	Navigator	
Rudder angle indicator	Fluid Mecanica		
Revolution indicator	Mecania Modesna		
Pitch indicator	KaMeWa		
Direction Finder	-----	-----	-----

FIRE EXTINGUISHING APPLIANCES		No.	Description
Portable Extinguishers	Machinery Spaces	2	10k Dry Powder
	Crew Spaces	2	10kg Dry Powder x 2
	Other Spaces	1 1	W/House 5kg Dry Powder
Spare charges			
Foam applicator	Machinery Spaces		
Non-portable Extinguishers		1	45kg Dry Powder
Hoses Length with Couplings	Machinery Spaces	1	12m
	Other Spaces	2	12m
Plain nozzles	Other Spaces	-	
Dual purpose nozzles	Machinery Spaces	1	
	Other Spaces	1	
Sand Boxes and Scoops			
International Shore Connection			
Fire Pumps excluding emergency fire pump		2	30m ³ /hr @ 30m head
Emergency fire pump		1	Hand 2,850 l / Hour, Fwd of W/H port

FIXED FIRE EXTINGUISHING INSTALLATIONS	
Machinery Space	3 x 45kg fixed CO2 Installation, 02/55194,55169,55244

FIREFIGHTERS' OUTFITS		
Item	No.	Description
Breathing apparatus		
Spare cylinders		
Safety lamps		
Firemen's axes	1	Locker
Lifeline		
Protective clothing		
Boots		
Gloves		
Rigid helmets		
Are servicing and instruction manuals available for breathing apparatus?		YES/NO

Fire control plans inside and outside deckhouse.	
--	--

FIRE DETECTION AND ALARM SYSTEM					
Detectors	Machinery Spaces	Maker	Type	No.	Description
		-----	-----	----	-----
Control and indicating units	Wheelhouse	-----	-----	----	-----
		-----	-----	----	-----
Manual call points	Machinery spaces	-----	-----	----	-----
	Accom. spaces	-----	-----	----	-----

EMERGENCY ELECTRIC POWER	
Source of power including rating/capacity	Aux D/A & Batteries
If generator, means of starting	Battery start
Services supplied	

EMERGENCY CONTROLS	
Closing devices.	As per ventilation and Hatch plan
Remote stops - Item/location.	Main Engine in W/house, Deck equipment on on Dk. ER Fans / transfer p/p , Separator @ CO2 Cabinet
Other distant controls including O.F. and L.O. tank outlet valves.	Outside Port Machinery Casing
Location of controls for sea inlets, discharges and bilge injection	Local, Fore space bilge extended spindle

The machinery spaces of this vessel must not be operated other than with normal watchkeeping if any essential part of the alarm, control or fault detection system is inoperative.

STRUCTURAL FIRE PROTECTION			
Fire Doors		Ventilation Fire Dampers	
Total number fitted		Total number fitted	
Position	Standard & Type	Position	Standard & Type
Galley Door	A 60		

MISCELLANEOUS

Anchors	Type	Number
	450 kg	2
Chain Cables &/or Wire Rope	Length	Diameter
	30 m Chain / 30m Wire	22mm
Windlass or other recovery device	Make	Power

Steering Gear
Description of the Main and the Auxiliary Steering Gears
Electro Hydraulic 2 Ram with local hand pump auxiliary in Steering Flat

Training manual - No of copies:		Location	
Medical Stores	Category	B	Location
Safe means of access (gangway, accommodation ladder, etc)	Gangway 4.1 m x 0.65 m side stanchions and rope 0.76m high		
Pilot Ladder - details of equipment	11 steps 2 spreaders		
Bulwark Ladder - if required			

STABILITY	Approved/Noted	Authority	Date
Particulars of stability data on board			

WATERTIGHT DOORS		Source of power:		Position of source of power:	
Bulkhead Position	Position on Bulkhead (Port, Centre, Starboard)	Size of Opening	Sill Below Bulkhead Deck	How Operated	
				Hand Fixed Wheel, Crank or Tee Handle	Power Type of Drive Power of Motor if Electric

BILGE PUMPS			
Description of Pumps	Compartment in which Pump is situated?	Capacity of Pump	Source of power and its Position in Vessel
Main Engine or equivalent pump			
1st Power Pump	ER	30 T/Hr	Main or Aux D/A
2nd Power Pump	ER	30 T/Hr	ER or upper casing port
3rd Power Pump			
State which is the Emergency Pump or describe other equipment provided for emergency pumping: Hand pump for forward spaces, Sump pump x 2 for processing deck			
Oily Bilge System		Oily Water Separator	Holding Tank capacity
		Not Req'd	0.8m3

Bilge Suctions. Size of Bilge Main:				
Compartment	Number and Size of Suction to Compartments	Position to which Valves are geared	Non-return or geared-up Screw-down Valves to prevent inter-compartment flooding	Alarm fitted?
Forepeak space	1 x 89mm	S/Structure Dk Forward of W/H	NR	No
Fish Hold	2 x 60	Local ER	NR	Yes
Engine Room		Local ER	NR	Yes
Oily Bilge System		Oily Water Separator	Holding Tank capacity	Discharge
		Not Req'd	0.8m3	IMO Deck
				Record Book
				Not Required

MACHINERY

Engines					Cylinders			Power output
	Number	Type / Model	Year of manufacture	Manufacturer	Number	Diameter	Length of Stroke	kW
Propulsion	1	6DZC-600-083-K	2007	Anglo Belgian Corporation	6	256	310	361

	Number	Type / Model	Year of manufacture	Manufacturer	Power output	
					kW	kVA
Auxiliary	1	TAMD 71		Volvo Penta	132	
	1	4 BTB-3.9GI		Cummins	60	

Air receivers	Working Pressure	Safety valves	Volume	
	28k	30k	2 x 125l	
Starting Battery	Capacity			
L.P.G. Installation	Number & type of gas consuming appliances	Position and stowage of gas bottles	Position of shut-off	Alarm
	-----	-----	-----	-----
Refrigeration System	Type of refrigerant	Design & installation standard	Breathing apparatus	Personal safety equipment
	R507 / 404		Not Required	

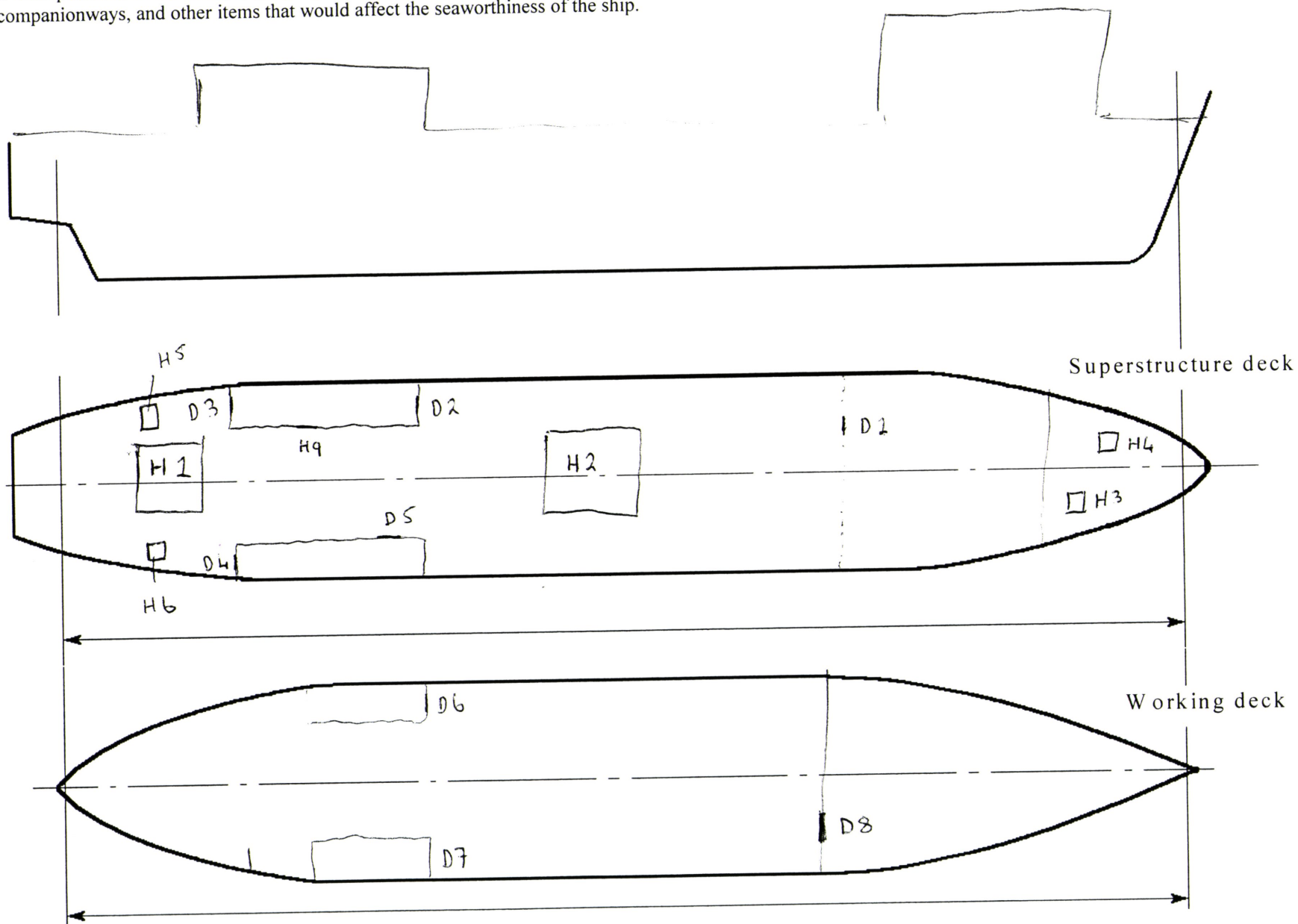
DECK EQUIPMENT

Trawl Winches, etc				
No.	Capacity	Type	Manufacturer	Location
2	187kW	Hydraulic	Carral	Main Dk
Hose Reels				
Other				
1	1.2 tonne	Electric	Fluidmechanica	Port Aft

Net Drums				
No.	Capacity	Type	Manufacturer	Location
2	187kW	Hydraulic	Carral	Main Dk
Deck Cranes				
1	1.5 T@9m	Hydraulic	Fluidmechanica	Stb Main Dk

A plan of suitable size may be attached to this Report in preference to sketches on this page.

Disposition and dimensions of superstructures, deckhouses, machinery casings; extent of bulwarks and guard rails to be inserted in the diagrams and tables following; together with positions of hatchways, gangways and other means for the protection of the crew; cargo ports, exposed portable plates, side scuttles, scuppers, ventilators, air pipes, companionways, and other items that would affect the seaworthiness of the ship.



DOORWAYS IN SUPERSTRUCTURES, EXPOSED MACHINERY CASINGS AND DECKHOUSES PROTECTING OPENINGS IN WORKING AND SUPERSTRUCTURE DECKS

Location	Ref. No. on Sketch or plan	Number and size of openings	Height of sills	Closing appliances	
				Type and material	Number of clips
Poop bulkhead					
Raised quarter deck bulkhead					
Bridge after bulkhead	D1	1050 x 650 Motor Room	100	Steel Door	2
	D8	1500 x 600 Accom. entrance –process Dk	370	Steel Door	
Bridge forward bulkhead					
Forecastle bulkhead					
Exposed machinery casings on working or raised quarter decks.	D2	1300 x 600 (Main Work Dk. Entrance Port)	600	Steel Door	2
	D3	1300 x 600 (Main ER Entrance Port)	570	Steel Door	2
	D4	1300 x 600 (Stb Casing entrance)	580	Steel Door	2
	D5	1300 x 600 (ER Escape)	600	Steel Door	2
Exposed casings on superstructure decks					
Machinery casings within superstructures or deckhouses on working deck					
Deckhouses enclosing openings leading below working deck					
Deckhouses enclosing openings leading within enclosed superstructures or below working deck	D6	1300 X 600 (Port ER entrance process Dk)	600	Steel Door	2
	D7	1300 X 600 (Stb ER entrance process Dk)	600	Steel Door	2
Particulars of shell doors, stern ramp doors, etc.					

HATCHWAYS CLOSED BY WEATHERTIGHT COVERS OF STEEL (OR OTHER EQUIVALENT MATERIAL) FITTED WITH GASKETS AND CLAMPING DEVICES

Position and Reference Number on sketch or plan	H1(Cod end) Stern Hatch	H2 Landing Hatch	H3 Fore Store	H4 Cabin Escape	H5 ER Port Hatch	H6 ER Stb. Hatch	H7 Galley Hatch	H8 ER Port Fwd Intake	H9 EDA intake
Dimensions of clear opening	1300 x 3400	1600 x 1600	700 x 700	600 x 600	850 x 850	900 x 1050	400 x 340	300 x 600	400 x 400
Height of coaming above deck	Flush	Flush	650	650	650	600	1100	2150	600
Type of cover or Patent name		5 clips	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover
Material	Steel	Steel	4 x M18	2clipon wheel	2 x Toggles	2 x Toggles	2 x Toggle	2 x Toggle	2 x Toggle

MISCELLANEOUS OPENINGS IN WORKING AND SUPERSTRUCTURE DECKS

Position and Reference Number on sketch or plan	H9 ER Intake Stb. (casing top)	H10 Port Gantry / EDA	H11 Process Dk vent	H12 Waste Chute (Stb Process Dk)		
Dimensions	300 x 600	450 x 650	300 x 400	480 x 480		
Height of coaming	2250	3300	500	820		
COVER	Material	Steel	Steel	Steel		
	How attached	Hinged x 2	Hinged x 2	Hinged x 2	Cover & Plate	
	Number and spacing of toggles	2 x Toggles	2 x Toggles	1 x Toggle	2 x toggles	

Position and Reference Number on sketch or plan						
Dimensions						
Height of coaming						
COVER	Material					
	How attached					
	Number and spacing of toggles					
Particulars of spurling pipe closing arrangements:						

VENTILATORS ON WORKING AND SUPERSTRUCTURE DECKS

Deck on which fitted	Compartment	Number fitted	Coaming		Type (State Patent Name if any)	Closing appliances
			Dimensions	Height		
Superstructure	Fore Peak	1	135	750	Gooseneck	Flap and Toggle
Superstructure	W/H void	2	350 x 210	930	Steel	
Superstructure	Hyd Room	1	500 x 250	1200		1 x M12 (Port Side aft W/H)
Superstructure	Hyd Room	1	900 x 250	1200		2 x M12 (Stb. Side aft W/H)
Superstructure	ER Store P&S	2	140	850	Steel plate	Flap and 1 x M12

AIR PIPES ON WORKING AND SUPERSTRUCTURE DECKS

Deck on which fitted	Compartment	Number fitted	Coaming		Type (State Patent Name if any)	Closing appliances
			Dimensions	Height		
Superstructure	Sewage Tk	1	60	800	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	Grey Wtr Tk	1	85	550	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	DO O/Flow	1	120	700	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	ER Bilge Tk	1	80	750	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	FW Tk P&S	2	80	750	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	DO Comm. S	1	110	3100	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	DO Comm. P	1	110	2700	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	LO Store Tk	1	70	2800	Winel	Ball & Gauze

SCUPPERS, INLETS AND DISCHARGES

* State if scupper or discharge	Number	Pipe			From	Vertical distance above top of keel			Number, type ‡ and material † of discharge valves	Position of controls
		Diameter	Thickness	† Material		Discharge		Uppermost valve		
						Outlet in hull	Inboard end			
Inlet	2	135	7	Steel	Main Sea Suctions (P&S)					
Inlet	1	45		Steel	Emergency Fire Pump					
Discharge	1	85			Main Engine	3760	3760	PN 16	Steel SDNR	Local
Discharge	1	105			Bilge Pump	3760	3760	C25	Steel SDNR	Local
Discharge	1	55			Aux. Engine	3830	3830	PN 10	Steel SDNR	Local
Discharge	2	55			Fridge / Freezer cooling	3870	3870	PN 16	Steel SDNR	Local
Discharge	1	55			F.W. Generator	3860	3860	PN 16	Steel SDNR	Local
Discharge	1	32			Bilge OWS	3900	3900		Steel SDNR	Local
Discharge	2	75			Fish Room sump (P&S)	4700	4700	Faro 70	Steel SDNR	Local

* S - Scupper
D - Discharge

‡ SD - Screw Down
ANR - Automatic non-return
SDANR - Screw down automatic non-return

† MS - Mild Steel
CS - Cast Steel
GM - Gun Metal

Any other approved material to be designated

SIDE SCUTTLES

Position	Number fitted	Clear glass size	Fixed or opening	Material		Type of glass and thickness	Standards used and Type No.
				Frame	Deadlight		
Mess Room	2	340	Opening	Brass	Brass	10	
Galley	1	340	Opening	Brass	Brass	10	
Shower Room	1	340	Opening	Brass	Brass	10	
Cook Cabin	1	340	Opening	Brass	Brass	10	
Skipper Cabin (1&2 Stb.)	2	340	Opening	Brass	Brass	10	
Crew Cabin	1	340	Opening	Brass	Brass	10	
Engineer Cabins	2	340	Opening	Brass	Brass	10	
Indicate the vertical distance between the working deck and the lower sill of the side scuttle positioned at the greatest vertical distance below the working deck:							500mm below upper Dk.

FREEING PORTS

		Length of bulwark	Height of bulwark	Number and size of freeing ports each side	Total area each side	Required area each side
Working deck	After well	22000	1600	5, each 170 x 850	0.7225	
	Forward well	7000	1500	170 x 1900, 170 x 1450	0.5695	
Superstructure deck						
State fore and aft position of each freeing port in relation to superstructure end bulkheads		After well	2000, 9000, 12000, 15000, 19000 Aft of B/Head			
		Forward well	At Fwd B/Head and 3000 forward of B/H			
Particulars of shutters, bars or rails fitted to freeing ports:						
Heights of lower edge of freeing port above deck:		Flush				

PROTECTION OF THE CREW

State particulars of bulwarks or guardrails on working and superstructure decks:	
State details of lifelines, safety harnesses, walkways, gangways or underdeck passageways where required to be fitted:	Wave Break door 1.00m high Port & Stb. of W/H

OTHER SPECIAL FEATURES

--

EXEMPTIONS

Rule or Regulation	Appliance	Conditions

SERVICE & RENEWAL DATES, TEST DATES, etc

Item	No.	Date	Date	Date	Date
Liferafts	8BH49-1495	08/2009			
	8BH46-1495	08/2009			
Inflatable Boat		New 10/09			
Launching Appliance (overhaul)		New 10/09			
Falls	Reversed				
	Renewed	New 10/09			
Lifebuoy smoke		-----			
Lifebuoy light & smoke					
Ship's distress signals	Parachute	10/2011			
	Red Star	-----			
EPIRB	Battery	10/2010			
	H.R.U.	10/2010			
SARTS (battery)		10/2010			
Magnetic compass (adjusted)		09/2008			
Direction finder (calibrated)		-----			
Portable extinguishers (pressure test)					
Medical Stores					
CO ₂ System (pressure test)		07/2007			
B.A. sets (pressure test)		-----			
Fire detection & alarm system		-----			
Propeller shaft withdrawn		10/2009			
Rudder stock examined		10/2009			
Air receivers (pressure test)					

Item	Date	Date	Date	Date
H.R.U.	08/2010			
H.R.U.	08/2010			
H.R.U.				
H.R.U.				
H.R.U.				
Line Throwing Appliance	09/2013			

RECORD OF PERIODICAL, INTERMEDIATE, PARTIAL OR INCOMPLETE SURVEYS

DATE	PLACE	NATURE OF SURVEY	NAME OF AUTHORISED OFFICER & INITIALS



0012790

IRELAND

Minister for Transport

Licence to establish a Wireless Telegraph Ship Station

The Minister for Transport, in exercise of the powers conferred on him/her by Section 5 of the Wireless Telegraphy Act, 1926 (No. 45 of 1926) and Section 9(1) of the Communications Regulation Act, 2002 (No. 20 of 2002) and the Communications Regulation (Amendment) Act 2007, grants to the Licensee specified, authorisation to keep, have possession of, install, maintain work and use apparatus as specified in this licence subject to the Licensee observing the conditions contained in Regulation 5 of the Wireless Telegraphy (Ship Station Radio Licence) Regulations, 2006 (S.I. No. 414 of 2006)

Licence No. LSR10769

Date of Issue 23/01/2012

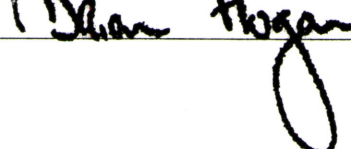
Issued in accordance with the provisions of the Ship Station Radio Licence as amended and with the Radio Regulations which complement the Constitution and the Convention of the International Telecommunication Union now in force, this licence is herewith issued for the installation and for the use of the radio equipment described below and subject to the conditions overleaf:

Name of Ship	Identification of the Ship Station		Holder of Licence	Accounting Authority Identification Code
	Call Sign	MMSI No.		
Playa De Tuya	EI-IV-7	250001999	Jose Villar T/A: Killyford Fisheries LTD	EI01

Frequency Band	
MF	(as per Maritime Mobile allocations in ITU Radio Regulations Article 5)
VHF	(as per Mobile allocations in ITU Radio Regulations Article 5 [5.226 & 5.227])
VHF Portable	(as per Mobile allocations in ITU Radio Regulations Article 5 [5.226 & 5.227])
EPIRB	(as per Mobile Satellite allocations in ITU Radio Regulations Article 5 [5.266])
S E S	(as per Mobile Satellite allocations in ITU Radio Regulations Article 5 [5.351, 5.351A, 5.353A, 5.354 & 5.374])
RADAR	(as per Radionavigation allocations in ITU Radio Regulations Article 5 [5.427, 5.474 & 5.475])
SART	(as per Radionavigation allocations in ITU Radio Regulations Article 5 [5.474])

This Licence amends the licence issued on 22/10/2009 and all amendments thereafter.

For the Minister for Transport:

Signed 



Date 23rd January 2012

Ships Station Radio Licence Conditions (as per Regulations, S.I. No. 414 of 2006)

- (1) the Licensee shall comply with the conditions contained within the Licence and these Regulations;
- (2) the Ship Station may only be operated by a suitably qualified person in accordance with the ITU Radio Regulations and on radio frequencies specified in the Licence in accordance with the ITU Radio Regulations and operated to or below the maximum powers and classes of emission, under those regulations;
- (3) the Licensee will make payment of the fees as set out in Schedule 2 to these Regulations;
- (4) the Licensee shall ensure that at least one of the following methods of identification for all transmissions is used:
 - (i) the name of the Irish vessel indicated in the Licence;
 - (ii) the Call sign indicated in the Licence;
 - (iii) the MMSI indicated in the Licence; or
 - (iv) a combination of the methods indicated in (i), (ii) and (iii) above;
- (5) the Licensee shall keep full accounts, records and registers of all messages sent and received by means of the ship station and in such registers each of the messages shall be accompanied by its identifying number and date and full particulars of its place of origin and of ultimate destination and such further particulars as the Minister shall from time to time reasonably require to be shown;
- (6) the Licensee shall preserve all used message forms written and printed and transcripts of messages and all other papers for such period as is from time to time prescribed by the International Telecommunications Regulations and such registers and message papers shall be open to the inspection of the Minister or his/her authorised officers;
- (7) the Licensee shall maintain on board the Irish vessel the Licence, together with any other document which the Minister may prescribe;
- (8) the Licensee shall ensure that the Ship Station shall comply with the requirements of the European Communities (Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment) Regulations, 2002 (S.I. 240 of 2002) or the European Communities (Marine Equipment) Regulations 2003 (S.I. No. 38 of 2003), whichever is applicable to a particular Irish vessel;
- (9) the Licensee shall ensure the installation of the ship station is effected, and its maintenance and operation is carried on in such a manner as to ensure that the safety of persons or property does not cause harmful interference;
- (10) the Licensee may not, without the consent of the Minister, which shall not be unreasonably withheld, assign the Licence or any of the powers, duties or functions conferred by it or otherwise transfer any of the rights or obligations conferred by it, in the event that the vessel is sold and such transfer shall be subject to a fee as set out in Schedule 2 to these Regulations;
- (11) the Licensee will ensure that non-ionising radiation emissions from each radio installation associated with the ship station operated by the Licensee for the purposes of the service are within the limits specified by the guidelines published by the International Commission for Non-Ionising Radiation Protection ("ICNIRP") and that it complies with any radiation emission standards adopted and published from time to time by ICNIRP, any standards of the European Committee for Electrotechnical Standards and any standards which may from time to time be specified by the European Union and that a ship station operated by the Licensee is not installed or operated at a location in a manner such as to be the cause of the aggregate non-ionising radiation emissions exceeding the limits specified by the guidelines published by the ICNIRP and that it complies with any radiation emission standards adopted and published by ICNIRP or its successors from time to time, any radiation emission standards of the European Committee for Electrotechnical Standards and any radiation emission standards specified by national and EC law;
- (12) if the Licensee's contact details or any of the information contained in the Licence changes, the Licensee shall, as soon as possible but not later than 28 days, notify the Minister in writing of the change, licence amendments are subject to a fee as outlined in Schedule 2 of these Regulations;
- (13) the Licensee complies with any special conditions imposed under section 8 of the Act of 1972 and subject to which this Licence is deemed by subsection (3) of that section to be issued;
- (14) the Licensee complies with obligations under relevant international agreements relating to the use of apparatus or the frequencies to which they are assigned;
- (15) the Licensee shall on each fifth anniversary of the issue of the Licence under these regulations, make a return to the Minister to confirm that the information contained in the Licence, and Licensee contact details, are correct;

PROTESTA DE MAR

D. ANDRÉS TRIÑANES TRIÑANES provisto de D.N.I. 52.453.003-P, en nombre y representación de **Aneval II S.A.R.L.**, armadora del Buque Pesquero "**PLAYA DE TUYA**" de bandera francesa, matrícula SO285 distintivo de llamada FIUW y puerto base MARIN ante esa Compañía Aseguradora comparece y emite la correspondiente

PROTESTA DE MAR

Que con el buque, propiedad de la empresa arriba referenciada, en perfectas condiciones, durante la campaña de pesca, ocurrieron los acaecimientos que constan en el Diario de Navegación del buque relatados por el capitán del buque, que a continuación transcribo, en relación a los hechos acaecidos el día 4 de Diciembre de 2017.

"Siendo las 03,00H UTC, cuando nos encontrábamos en la posición longitud 11 grados 15,09 minutos O y Latitud 51grados 58,94 minutos N, , estábamos en la fase de subida del aparejo de pesca, a las 03,02 H UTC mientras se recogía el cable de pesca durante la maniobra , se escuchó un fuerte ruido en la maquinilla. A las 03,03H UTC hablé con el Jefe de Máquinas que me ha explicado el problema. A las 03,08H UTC he constatado una avería importante. A las 03,20 H UTC llamé al armador y le expliqué el problema. A las 04,00 H UTC pudimos finalizar la recogida del aparejo y a la 04,03 H UTC el buque se dirige al puerto de Vigo para proceder a la descarga de las capturas".

"El miércoles día 6 de Diciembre el buque llega al puerto de Vigo siendo las 19:45 UTC."

Una vez finalizada la descarga de las capturas en el puerto de Vigo, el buque se ha dirigido al puerto de Marín (puerto base del buque) arribando al mismo el día 7 y hora 8:00 con el fin de proceder a la evaluación de los daños, informándose de ello a la compañía de seguros de casco y máquinas.

Por todo lo anteriormente expuesto formulo formal, solemne propuesta de mar ante los aseguradores y a quienes en derecho corresponda ya que los hechos anteriormente relatados han sido debidos a causa de fuerza mayor y nunca a impericia o negligencia del patrón solicitante y tripulación a mis ordenes. Reservándome el derecho de ampliar y/o ratificar ante quien proceda esta protesta de mar en el lugar y fecha oportunos.

En Marín a 7 de Diciembre de 2017

Fdo. ANDRES TRIÑANES

SARL ANEVAL II
FR 40528658610

Asunto:•PROTESTA DE MAR BUQUE PESQUERO PLAYA DE TUYA DE ANEVAL II S.A.R.L

De: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>

Fecha: 15/12/2017 11:36

Para: Antonio Peñafiel <direccioncomercial@murimar.com>

Buenos días,

Siguiendo indicaciones de Juan C. Martín, y

Para su conocimiento y efectos, reenvío email que se ha remitido hoy al departamento de siniestros de Murimar.

Muchas gracias por su atención y un saludo,

Elisa Belia
Asociación Armadores Marín
Puerto pesquero, edificio anexo a la lonja, s/n
36900 Marín

986 88 21 69 / 41

----- Mensaje reenviado -----

Asunto: PROTESTA DE MAR BUQUE PESQUERO PLAYA DE TUYA DE ANEVAL II S.A.R.L

Fecha: Fri, 15 Dec 2017 11:33:09 +0100

De: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>

Para: Miguel Angel Marcos <siniestros@murimar.com>, murimar@murimar.com

Reenvío email, con la protesta de mar indicada, ya que al duplicar otro email, adjunté otro escrito distinto.

Disculpen las molestias.

Muchas gracias por su atención y un saludo,

Elisa Belia
Asociación Armadores Marín
Puerto pesquero, edificio anexo a la lonja, s/n
36900 Marín

986 88 21 69 / 41

----- Mensaje reenviado -----

Asunto: PROTESTA DE MAR BUQUE PESQUERO PLAYA DE TUYA DE ANEVAL II S.A.R.L

Fecha: Fri, 15 Dec 2017 11:06:45 +0100

De: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>

Para: Miguel Angel Marcos <siniestros@murimar.com>, murimar@murimar.com

Buenos días,

Para su conocimiento y efectos,

PROTESTA DE MAR BUQUE PESQUERO PLAYA DE TUYA DE A...

Enviamos en pdf adjunto, Protesta de Mar del armador del buque
PLAYA DE TUYA, de la empresa armadora ***ANEVAL II S.A.R.L.***

Les informamos de que dicho buque se encuentra en el muelle de reparaciones del puerto pesquero de Marín.

Muchas gracias por su atención y un saludo,

Elisa Belia
Asociación Armadores Marín
Puerto pesquero, edificio anexo a la lonja, s/n
36900 Marín

986 88 21 69 / 41

—Adjuntos:—

20171215113237.pdf

82,6 KB

Asunto: PROTESTA DE MAR BUQUE PESQUERO PLAYA DE TUYA DE ANEVAL II S.A.R.L

De: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>

Fecha: 15/12/2017 11:33

Para: Miguel Angel Marcos <siniestros@murimar.com>, murimar@murimar.com

Reenvío email, con la protesta de mar indicada, ya que al duplicar otro email, adjunté otro escrito distinto.

Disculpen las molestias.

Muchas gracias por su atención y un saludo,

Elisa Belia
Asociación Armadores Marín
Puerto pesquero, edificio anexo a la lonja, s/n
36900 Marín

986 88 21 69 / 41

----- Mensaje reenviado -----

Asunto: PROTESTA DE MAR BUQUE PESQUERO PLAYA DE TUYA DE ANEVAL II S.A.R.L

Fecha: Fri, 15 Dec 2017 11:06:45 +0100

De: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>

Para: Miguel Angel Marcos <siniestros@murimar.com>, murimar@murimar.com

Buenos días,

Para su conocimiento y efectos,

Enviamos en pdf adjunto, Protesta de Mar del armador del buque
PLAYA DE TUYA, de la empresa armadora ***ANEVAL II S.A.R.L.***

Les informamos de que dicho buque se encuentra en el muelle de reparaciones del puerto pesquero de Marín.

Muchas gracias por su atención y un saludo,

Elisa Belia
Asociación Armadores Marín
Puerto pesquero, edificio anexo a la lonja, s/n
36900 Marín

986 88 21 69 / 41

— Adjuntos: —

20171215113237.pdf

82,6 KB

 *** INFORME TX FAX ***

TRANSMISIÓN OK

Nº TRABAJO	0371
DIRECCIÓN DESTINO	915971813
SUBDIRECCIÓN	
ID DESTINO	
HORA INICIO	15/12 11:53
TIEMPO TX/RX	00' 42
PGS.	1
RESULTADO	OK

PROTESTA DE MAR

D. ANDRÉS TRIÑANES TRIÑANES provisto de D.N.I. 52.453.003-P, en nombre y representación de **Aneval II S.A.R.L.**, armadora del Buque Pesquero "**PLAYA DE TUYA**" de bandera francesa, matricula SO285 distintivo de llamada FIUW y puerto base MARIN ante esa Compañía Aseguradora comparece y emite la correspondiente

PROTESTA DE MAR

Que con el buque, propiedad de la empresa arriba referenciada, en perfectas condiciones, durante la campaña de pesca, ocurrieron los acaecimientos que constan en el Diario de Navegación del buque relatados por el capitán del buque, que a continuación transcribo, en relación a los hechos acaecidos el día 4 de Diciembre de 2017.

"Siendo las 03,00H UTC, cuando nos encontrábamos en la posición longitud 11 grados 15,09 minutos O y Latitud 51grados 58,94 minutos N, , estábamos en la fase de subida del aparejo de pesca, a las 03,02 H UTC mientras se recogía el cable de pesca durante la maniobra , se escuchó un fuerte ruido en la maquinilla. A las 03,03H UTC hablé con el Jefe de Máquinas que me ha explicado el problema. A las 03,08H UTC he constatado una avería importante. A las 03,20 H UTC llamé al armador y le expliqué el problema. A las 04,00 H UTC pudimos finalizar la recogida del aparejo y a la 04,03 H UTC el buque se dirige al puerto de Vigo para proceder a la descarga de las capturas".

"El miércoles día 6 de Diciembre el buque llega al puerto de Vigo siendo las 19:45 UTC."

Una vez finalizada la descarga de las capturas en el puerto de Vigo, el buque se ha dirigido al puerto de Marín (puerto base del buque) arribando al mismo el día 7 y hora 8:00 con el fin de proceder a la evaluación de los daños, informándose de ello a la compañía de seguros de casco y máquinas.

Por todo lo anteriormente expuesto formulo formal, solemne propuesta de mar ante los aseguradores y a quienes en derecho corresponda ya que los hechos anteriormente relatados han sido debidos a causa de fuerza mayor y nunca a impericia o negligencia del patrón solicitante y tripulación a mis ordenes. Reservándome el derecho de ampliar y/o ratificar ante quien proceda

PROTESTA DE MAR

D. ANDRÉS TRIÑANES TRIÑANES provisto de D.N.I. 52.453.003-P, en nombre y representación de **Aneval II S.A.R.L.**, armadora del Buque Pesquero "**PLAYA DE TUYA**" de bandera francesa, matrícula SO285 distintivo de llamada FIUW y puerto base MARIN ante esa Compañía Aseguradora comparece y emite la correspondiente

PROTESTA DE MAR

Que con el buque, propiedad de la empresa arriba referenciada, en perfectas condiciones, durante la campaña de pesca, ocurrieron los acaecimientos que constan en el Diario de Navegación del buque relatados por el capitán del buque, que a continuación transcribo, en relación a los hechos acaecidos el día 4 de Diciembre de 2017.

“Siendo las 03,00H UTC, cuando nos encontrábamos en la posición longitud.....N y LatitudW, estábamos en la fase de subida del aparejo de pesca, a las 03,02 H UTC mientras se recogía el cable de pesca durante la maniobra , se escuchó un fuerte ruido en la maquinilla. A las 03,03H UTC hablé con el Jefe de Máquinas que me ha explicado el problema. A las 03,08H UTC he constatado una avería importante. A las 03,20 H UTC llamé al armador y le expliqué el problema. A las 04,00 H UTC pudimos finalizar la recogida del aparejo y a la 04,03 H UTC el buque se dirige al puerto de Vigo para proceder a la descarga de las capturas“.

“El miércoles día 6 de Diciembre el buque llega al puerto de Vigo siendo lasH UTC.”

Una vez finalizada la descarga de las capturas en el puerto de Vigo, el buque se ha dirigido al puerto de Marín (puerto base del buque) arribando al mismo el día y hora con el fin de proceder a la evaluación de los daños, informándose de ello a la compañía de seguros de casco y máquinas.

Por todo lo anteriormente expuesto formulo formal, solemne propuesta de mar ante los aseguradores y a quienes en derecho corresponda ya que los hechos anteriormente relatados han sido debidos a causa de fuerza mayor y nunca a impericia o negligencia del patrón solicitante y tripulación a mis ordenes. Reservándome el derecho de ampliar y/o ratificar ante quien proceda esta protesta de mar en el lugar y fecha oportunos.

En Marín a 7 de Diciembre de 2017

Fdo. ANDRES TRIÑANES

JEUDI 30 NOVEMBRE

EN PÊCHE SI 55 N 011 16 W , BONNE TEMP , VENT N 5/6 , MER PEN AGITÉE , BONNE VISIBILITE .
PRES. 1022 hPa .

À 21^h 30 UTC , FIN DE PÊCHE , L: SI 35 N L: 011 10 W . RTE PORT CASTLETOWNBERE , METEO FAVORABLE , VENT N 5/6 , MER CALME , PRES. 1023 , LE CAP 097 , VITESSE 9.7 NOEUDS .

VENREDI 1 DÉCEMBRE

RTE CASTLETOWNBERE , METEO FAVORABLE , VENT NE 5/6 , MER CALME , PRES. 1023 hPa ,
LE CAP 097 , VITESSE 9.7 NOEUDS .

ALOSTÉ AU PORT CASTLETOWNBERE À 03^h 30 UTC . DEBARQUÉ LA PÊCHE .

APPAREILLÉ AU PORT CASTLETOWNBERE . SORTI 15^h UTC . RTE ZONE DE PÊCHE , METEO FAVORABLE , VENT N 3/4 ,
MER BELLE . PRES 1028 hPa .

A 18^h UTC NOUS SOMMES RETOURNÉS AU PORT DE CASTLETOWNBERE , LE MARIN ATIF LONGHIZ DRISS ,
PARLE AVEC LE CAPITAINE , ZI VENT MARCHE POUR SON MAISON (ESPAGNE) .

A 19^h 30 UTC NOUS SOMMES ARRIVÉS AU PORT CASTLETOWNBERE .

A 19^h 45 UTC . SORTI A ZONE DE PÊCHE AVEC 5 MARINS .

SAMEDI 2 DÉCEMBRE

EN PÊCHE SI 54 N 011 19 W , METEO FAVORABLE , VENT NW 3/4 , MER BELLE , BONNE VISIBILITE ,
PRES. 1028 hPa .

DIMANCHE 3 DÉCEMBRE

EN PÊCHE SI 56 N 011 18 W , BONNE TEMP , VENT NW 4/5 , MER CALME , ZI 7 A Brouillard ,
PRES. 1030 hPa .

LUNDI 4 DÉCEMBRE

A 03^h 00 UTC NOUS ÉTIONS EN TRAIN DE REMONTE LE FILET .

03^h 02 UTC PENDANT QUE J'AI REMONTÉ LE CABLE DE PÊCHE PENDANT LE MANŒUVRE , J'AI
ÉCOUTÉ UN FORT BRUIT MACHINERIE .

03^h 03 UTC J'AI APPELLÉ LE CHIEF MECANICIEN ET ZI NE EXPLIQUÉ LE PROBLEME .

03^h 08 UTC J'AI CONSTATÉ UNE PANNE ZI PORTANTE

03^h 20 UTC J'AI APPELLÉ LE ARMATEUR ET J'AI LE EXPLIQUÉ LE PROBLEME .

04^h 00 UTC J'AI PU FINIR DE REMONTER LE MALUT (FILET) .

04^h 03 HTL LE PATHEM S'EST DIRIGÉ VERS LE PORT VIGO PAR FAIRE LA RÉSERVATION.
LE 14R 177, VITESSE 9.7 NOEUDS, BONNE TEMP, VENT SW 2/3, BONNE VISIBILITE,
PRES. 1031 hpa.

MARDI 5 DÉCEMBRE

07E. PORT VIGO, METEO FAVORABLE, VENT SE 1/5, MER CALME, BONNE VISIBILITE,
PRES. 1029 hpa. LE 14R 175, VITESSE 10.5 NOEUDS,

MERCREDI 6 DÉCEMBRE

07E. PORT VIGO, METEO FAVORABLE, VENT S 1/6, MER CALME, BONNE VISIBILITE, PRES 1026 hpa
LE 14R 177, VITESSE 10.5 NOEUDS.
ACTOSIE AU PORT VIGO A HTL.





CAPITANIA MARITIMA DE VIGO

Distrito Marítimo de Marín

Puerto pesquero, s/n. Dársena de bajura

36900 Marín (Pontevedra)

Asunto: Solicitud de exención para la entrada/salida de buques pesqueros por el Canal del Noroeste de la Ría de Pontevedra

D. Juan Carlos Martín Fragueiro, mayor de edad, en nombre y representación de la Asociación de Armadores de Buques de Pesca de Marín, y con domicilio a efectos de notificación en Marín, puerto pesquero edificio anexo lonja, Marín (Pontevedra), ante ese Distrito Marítimo de Marín comparece y como mejor proceda

DICE:

En relación a los procedimientos de entrada/salida de la Ría de Pontevedra, que deben de realizar los buques pesqueros, que se dirigen a los puertos de Marín y otros puertos de la Ría y para que dispongan de la correspondiente exención otorgada por la Capitanía Marítima, adjuntamos de la relación de los buques que citamos a continuación, solicitud firmada por el armador y anexo I firmado por el patrón del buque, según indicaciones de esa capitanía.

NOMBRE	MATRICULA Y FOLIO	ESLORA TOTAL	CALADO MAXIMO	GT	PUERTO BASE
PLAYA DE TUYA	SO285	33.50	5,60	279	SLIGO

Por todo ello **SOLICITAMOS:**

Que se proceda por parte de esa capitanía marítima a la emisión del correspondiente certificado de exención para cada uno de los buques relacionados a los efectos de que puedan utilizar el canal noroeste en sus entradas/salidas de la Ría de Pontevedra.

En Marín a 15 de Mayo de 2017.

Atentamente,
El Director Gerente

Fdo.: Juan C. Martín Fragueiro

FISHING VESSEL SAFETY CERTIFICATE OF COMPLIANCE



This certificate of compliance shall be supplemented by a record of equipment

for an existing fishing vessel

Issued under the provisions of the Fishing Vessel (Safety Provisions) Regulations, 2002 and confirming compliance of the vessel named hereafter with the provisions of Council Directive 97/70/EC setting up a harmonised safety regime for fishing vessels of 24 metres in length and over,

under the authority of the Government of Ireland

by The Department of Transport.

Name of Ship	Fishing Letters & Numbers	Official & IMO Numbers	Port of Registry	Sea areas in which ship is certified to operate	Length ⁽²⁾
Playa De Tuya	SO 285	O.N. 404466 IMO 9108013	Sligo	A1 & A2	30.34

Date of build or major conversion contract ⁽³⁾

Date on which the keel was laid or ship was at a similar stage of construction ⁽³⁾

Date of delivery or completion of major contract ⁽³⁾

-

1995

-

Initial Survey

THIS IS TO CERTIFY:

1. that the ship has been surveyed in accordance with Regulation I/6(1)(a) of the Annex to the Torremolinos Protocol of 1993;
2. that the survey showed that:
 1. the ship fully complies with the requirements of Council Directive 97/70/EC; and
 2. the maximum permissible operating draught associated with each operating condition for the vessel is contained in the stability booklet dated 2nd August 2007.
 3. that an Exemption Certificate has not been issued.

This Certificate is valid until **28th July 2017** subject to surveys in accordance with Regulation I/6(1)(b)(ii) and (iii) and (c).

Issued at

Marin, Spain
(place of issue of Certificate)

1st August 2013
(date of issue)



(seal or stamp of issuing authority)

(signed)

An authorised officer of the Department of Transport.

⁽²⁾ Length as defined in Article 2(6)

⁽³⁾ In accordance with the definitions of Article 2(2)

**Endorsement to extend the validity of the certificate for a period of grace where
Regulation I/11(1) applies**

This certificate shall, in accordance with Regulation I/11(1), be accepted as valid until _____

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

**Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey or
for a period of grace where Regulation I/11(2) or Regulation I/11(4) applies**

This certificate shall, in accordance with Regulation I/11(2)/Regulation I/11(4)⁽¹⁾, be accepted as valid until

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

⁽¹⁾ Delete as appropriate

Endorsement for periodical surveys

Equipment survey

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey as required by Regulation I/6(1)(b)(ii), the vessel was found to comply with the relevant requirements.

Signed:

(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

Radio surveys

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey as required by Regulation I/6(1)(b)(iii), the vessel was found to comply with the relevant requirements.

First periodical radio survey:

Signed:

(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

Second periodical radio survey:

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

Third periodical radio survey:

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)

Endorsement for intermediate survey

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey as required by Regulation I/6(1)(c), the vessel was found to comply with the relevant requirements.

Signed: _____
(An authorised officer of the Department of Transport.)

Place: _____

Date: _____

(seal or stamp of issuing authority)



FISHING VESSEL SAFETY RECORD OF EQUIPMENT

for the certificate of compliance

This record shall be permanently attached to the certificate of compliance

Record of equipment for compliance with Council Directive 97/70/EC setting up a harmonised safety regime for fishing vessels with a length of 24 metres and over.

1. Particulars of the vessel:

Name of Ship	Fishing Letters & Numbers	Official & IMO Numbers	Port of Registry	Sea areas in which ship is certified to operate	Length ⁽¹⁾
Playa De Tuya	SO 285	O.N. 404466 IMO 9108013	Sligo	A1 & A2	30.34

2. Details of life-saving appliances:

1.	Total number of persons for whom life-saving appliances are approved	<u>TWELVE</u>	
		Port	Starboard
2.	Total number of lifeboats	-	-
2.1	Total number of persons accommodated by them	-	-
2.2	Number of partially enclosed lifeboats (Regulation VII/18)	-	-
2.3	Number of totally enclosed lifeboats (Regulation VII/19)	-	-
3.	Number of rescue boats	<u>ONE</u>	
3.1	Number of boats which are included in the total number of lifeboats shown above.	-	
4.	Liferafts:		
4.1	Those for which approved launching appliances are required		
4.1.1	Number of liferafts	-	
4.1.2	Number of persons accommodated by them	-	
4.2	Those for which approved launching appliances are not required:		
4.2.1	Number of liferafts	<u>TWO</u>	
4.2.2	Number of persons accommodated by them	<u>TWENTYFOUR</u>	
5.	Number of lifebuoys	<u>FOUR</u>	
6.	Number of lifejackets	<u>TWELVE</u>	
7.	Immersion suits:		
7.1	Total number	<u>TWELVE</u>	
7.2	Number of suits complying with the requirements for lifejackets	-	
8.	Number of thermal protective aids ⁽²⁾	<u>THREE</u>	
9.	Radio installations used in life-saving appliances:		
9.1	Number of radar transponders	<u>ONE</u>	
9.2	Number of two-way VHF radiotelephone apparatus	<u>TWO</u>	

⁽¹⁾ Length as defined in Article 2(6)

⁽²⁾ Excluding those required by Regulations VII/17(8)(xxxi), VII/20(5)(a)(xxiv), and VII/23(2)(b)(xiii)

3. Details of radio facilities:

	Item	Actual provision
1.	Primary systems	
1.1	VHF radio installation:	
1.1.1	DSC encoder	<u>SAILOR RT6222</u>
1.1.2	DSC watch receiver	<u>SAILOR RT6222</u>
1.1.3	Radiotelephony	<u>SAILOR RT6222</u>
1.2	MF radio installation:	
1.2.1	DSC encoder	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.2.2	DSC watch receiver	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.2.3	Radiotelephony	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.3	MF/HF radio installation:	
1.3.1	DSC encoder	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.3.2	DSC watch receiver	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.3.3	Radiotelephony	<u>SKANTI TRP 100</u>
1.3.4	Direct-printing radiotelegraphy	-
1.4	Inmarsat ship earth station	<u>SAT LINK FB250</u>
2.	Secondary means of alerting	<u>EBIRB</u>
3.	Facilities for reception of maritime safety information:	
3.1	NAVTEX receiver	<u>JRC NCR 333</u>
3.2	EGC receiver	<u>COMBINED</u>
3.3	HF direct-printing radiotelegraph receiver	..
4.	Satellite EPIRB:	
4.1	COSPAS-SARSAT	<u>KANNAD 406 AUTO</u>
4.2	Inmarsat	-
5.	VHF EPIRB	-
6.	Vessel's radar transponder	<u>RESCURER</u>

4. Methods used to ensure availability of radio facilities (Regulation IX/14)

4.1	Duplication of equipment	<u>PROVIDED</u>
4.2	Shore based maintenance	<u>BARRY ELECTRONICS LTD</u>
4.3	At-sea maintenance capability	<u>NO</u>

THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects

Issued at

MARIN

(place of issue of Certificate)

1st August 2013

(date of issue)



(signed)

[Signature]
An authorised officer of the Department of Transport.

(seal or stamp of issuing authority)



FISHING VESSELS (SAFETY PROVISIONS) REGULATIONS 2002
MERCHANT SHIPPING (SAFETY OF FISHING VESSELS) (15-24 METRES) REGULATIONS 2007

RECORD OF PARTICULARS OF A FISHING VESSEL

N.B. This form is to be issued to Fishing Vessels. It must be kept on board and be available for inspection by Department of Transport Surveyors at all times.

Name	Official Number	IMO Number	Fishing Letters & Numbers	Port of Registry	Gross Tonnage	Date of Keel Laying	Recognised Organisation
Playa de Tuya	404466	9108013		Sligo	279	1994	None

Principal Dimensions		Machinery	
Length	30.34 m	Main Engine (Type)	Anglo Belgian Corporation
Length Overall	33.50 m	Power Output	361 kW
Breadth	7.70 m	Boilers (Type)	None
Moulded Depth	5.60 m	Power Output	---
Maximum Permissible Draught	m	Power Output (Auxiliaries)	192 kW
Name and address of Owner, Managing Owner or Agent.		Killyford Fisheries Limited, 1st Floor, Diamond Centre, Donegal Town, Co. Donegal, Ireland	

Hull Material	Steel
Type of Fishing	Polyvalent
Area of Operation	Irish Coast
GMDSS Sea Areas	A1 / A2

The Lifesaving Appliances provide for a total of12 persons and no more.

The Initial Survey of this vessel was completed on the20..... and the equipment described in this document found to be in accordance with the requirements of the Merchant Shipping Acts and Rules and Regulations made thereunder.



Official Stamp

Date 1/8/13

Marine Surveyors' Office
Department of Transport

Surveyor Signature

LIFE-SAVING APPLIANCES

RESCUE BOAT or INFLATABLE BOAT					
Description	Length	No. of Persons	M.E.D. Approval No.	Weight Fully Laden (kg)	Stowage
Class C Boat Valiant D.380	3.8	6	Not Required	600	Top of Port Aft Casing
Type of engine	Petrol 4 stroke outboard 13.5 hp Mercury				

Painters	Are painters required to be rigged at sea ?	YES/NO
----------	---	--------

Are launching instructions posted in the vicinity of each survival craft?	YES/NO
---	--------

DAVITS AND WINCHES

Davits or Launch/Recovery Device	Description:		SWL.....1.2 Tonnes
	M.E.D. Approval No.	----	
	Are they of sufficient strength to lower fully laden boat?		YES/NO
Winches	Description: Hand /Electric		SWL.....12. Tonnes
Falls	Rope/Wire		Size :20. mm
	Construction:		Br. Strain 20100kg

LIFERAFTS

Manufacturer and type	Persons	Number	Stowage
Zodiac	12	2	Top of W/House
Hydrostatic Release	Hammar		Number 2

LIFEJACKETS

		Maker	Number	Stowage
SOLAS/ M.E.D.		Aquavel Mk 2	15	Cabin & Locker Main Dk
	Inflatable			
PFDs		Aero Marine 150	6	Medical Locker
Immersion Suits		HYF -1	12	Fishing /Nav. M Cabin
Thermal Protective Aids		d	3	Class C Boat kit
Number of donning instructions posted:			2	Mess Room & W/house
Number of Muster lists posted:			2	Mess Room & W/house

LIFEBUOYS	Fittings	Number	Stowage
Manufacturer & Type	without fittings		
	with lights		
	with lines	2	Side of W/House
	with smoke and light	2	
	Q.R. chutes		

LSA Inspection and Maintenance Schedules	Weekly
--	--------

ROCKETS AND SIGNALS		Manufacturer & description	
Line throwing appliance		4 x Hannson 250m	
Ship's Distress Signals	Parachute	P.Oroquieta x 12	
	Red Star	-----	
Signalling Lantern	Maker's Name	PH 2715	
	Number provided	1	
	Battery	Yes	
Emergency Position Indicating Radio Beacons	KANNAD 406	Number	Stowage
		1	Side main mast
SARTS	SERPE-IESM Rescuer	1	W/H Door
Portable two-way VHF radiotelephones		2	W/House

NAVIGATION LIGHTS	Primary		Alternative 24v	
	Maker	Fitted	Maker	Fitted
Lantern				
Foremast				
Mainmast	Miletich	Yes	Miletich	Yes
Port	Miletich	Yes	Miletich	Yes
Starboard	Miletich	Yes	Miletich	Yes
Stern	Miletich	Yes	Miletich	Yes
Anchor (F)				Yes
Anchor (A)	Miletich	Yes	Miletich	Yes
N.U.C.	Miletich	Yes	Miletich	Yes
N.U.C.				
Fishing Green	Miletich	Yes	Miletich	Yes
Fishing Red	Miletich	Yes	Miletich	Yes
Fishing White	Miletich	Yes	Miletich	Yes

SOUND SIGNALS AND SHAPES

Diameter and position of bell	300mm
Manufacturer and Type of whistle(s)	Air
Number of NUC shapes	Yes
Fishing Shapes	Yes
Means provided for emergency signals	General Alarm / Whistle / Emer. Phone

Position of sidelights		Side of W/House	
Breadth of chocks		Port	Starboard
Primary		250 x 500	250 x 500
Alternative			
Spare bulbs	Adequate & Spare lens unit		
Is screening sufficient to ensure working lights cannot be mistaken for navigation lights?			Yes

NAUTICAL PUBLICATIONS			
Charts	Spanish /Irish Operational Areas	Latest N to M	Corrected October 2009
Sailing Directions		Nautical Almanac	Reeds 2010
Tide Tables Vols:	(Vol. 1) 2010	Nautical Tables	Norries 2007
Lists of Lights Vols:	(Vol. A) 2009 / 2010	Marine Notices	Yes
Lists of Radio Signals Vols:	Volumes, 1Part 1,2,3 Part 1, 5, 6 Part 1.	Mariners' Handbook	Yes Edition 2004
International Code of Signals	Yes Edition 2005	Tidal Stream Atlases	NP 256
Operating and Maintenance Instructions for Navigational Aids: Yes			
Is a Table of Lifesaving Signals available in the wheelhouse: Yes			

NAVIGATIONAL EQUIPMENT			
Equipment	Maker	Type	Serial No.
Magnetic Compass	Tokimec		11051
Spare Compass Bowl	Tokimec		
Gyro Compass	Neco Marine		
Radar 9GHz	Anritsu	RA-722UA	
Radar	Anritsu	RA-723UA	
AIS	-----		
Echo Sounder	Simrad	EC-210	
Depth of water indicator	Koden	CVS-8831	
Speed and distance recorder	Philips	Navigator	
Rudder angle indicator	Fluid Mecanica		
Revolution indicator	Mecania Modesna		
Pitch indicator	KaMeWa		
Direction Finder	-----	-----	-----

FIRE EXTINGUISHING APPLIANCES		No.	Description
Portable Extinguishers	Machinery Spaces	2	10k Dry Powder
	Crew Spaces	2	10kg Dry Powder x 2
	Other Spaces	1 1	W/House 5kg Dry Powder
Spare charges			
Foam applicator	Machinery Spaces		
Non-portable Extinguishers		1	45kg Dry Powder
Hoses Length with Couplings	Machinery Spaces	1	12m
	Other Spaces	2	12m
Plain nozzles	Other Spaces	-	
Dual purpose nozzles	Machinery Spaces	1	
	Other Spaces	1	
Sand Boxes and Scoops			
International Shore Connection			
Fire Pumps excluding emergency fire pump		2	30m ³ /hr @ 30m head
Emergency fire pump		1	Hand 2,850 l / Hour, Fwd of W/H port

FIXED FIRE EXTINGUISHING INSTALLATIONS	
Machinery Space	3 x 45kg fixed CO2 Installation, 02/55194,55169,55244

FIREFIGHTERS' OUTFITS		
Item	No.	Description
Breathing apparatus		
Spare cylinders		
Safety lamps		
Firemen's axes	1	Locker
Lifeline		
Protective clothing		
Boots		
Gloves		
Rigid helmets		
Are servicing and instruction manuals available for breathing apparatus?		YES/NO

Fire control plans inside and outside deckhouse.	
--	--

FIRE DETECTION AND ALARM SYSTEM					
		Maker	Type	No.	Description
Detectors	Machinery Spaces	-----	-----	---	-----
	Accomm. & Service Spaces	-----	-----	---	-----
Control and indicating units	Wheelhouse	-----	-----	-	-----
Manual call points	Machinery spaces Accom. spaces	-----	-----	---	-----

EMERGENCY ELECTRIC POWER	
Source of power including rating/capacity	Aux D/A & Batteries
If generator, means of starting	Battery start
Services supplied	

EMERGENCY CONTROLS	
Closing devices.	As per ventilation and Hatch plan
Remote stops - Item/location.	Main Engine in W/house, Deck equipment on on Dk. ER Fans / transfer p/p , Separator @ CO2 Cabinet
Other distant controls including O.F. and L.O. tank outlet valves.	Outside Port Machinery Casing
Location of controls for sea inlets, discharges and bilge injection	Local, Fore space bilge extended spindle

The machinery spaces of this vessel must not be operated other than with normal watchkeeping if any essential part of the alarm, control or fault detection system is inoperative.

STRUCTURAL FIRE PROTECTION			
Fire Doors		Ventilation Fire Dampers	
Total number fitted		Total number fitted	
Position	Standard & Type	Position	Standard & Type
Galley Door	A 60		

MISCELLANEOUS

Anchors	Type	Number
	450 kg	2
Chain Cables &/or Wire Rope	Length	Diameter
	30 m Chain / 30m Wire	22mm
Windlass or other recovery device	Make	Power

Steering Gear
Description of the Main and the Auxiliary Steering Gears
Electro Hydraulic 2 Ram with local hand pump auxiliary in Steering Flat

Training manual - No of copies:		Location	
Medical Stores	Category	B	Location
Safe means of access (gangway, accommodation ladder, etc)		Gangway 4.1 m x 0.65 m side stanchions and rope 0.76m high	
Pilot Ladder - details of equipment		11 steps 2 spreaders	
Bulwark Ladder - if required			

STABILITY	Approved/Noted	Authority	Date
Particulars of stability data on board			

WATERTIGHT DOORS		Source of power:		Position of source of power:	
Bulkhead Position	Position on Bulkhead (Port, Centre, Starboard)	Size of Opening	Sill Below Bulkhead Deck	How Operated	
				Hand Fixed Wheel, Crank or Tee Handle	Power Type of Drive Power of Motor if Electric

BILGE PUMPS			
Description of Pumps	Compartment in which Pump is situated?	Capacity of Pump	Source of power and its Position in Vessel
Main Engine or equivalent pump			
1st Power Pump	ER	30 T/Hr	Main or Aux D/A
2nd Power Pump	ER	30 T/Hr	ER or upper casing port
3rd Power Pump			
State which is the Emergency Pump or describe other equipment provided for emergency pumping: Hand pump for forward spaces, Sump pump x 2 for processing deck			
Oily Bilge System		Oily Water Separator	Holding Tank capacity
		Not Req'd	0.8m ³

Bilge Suctions. Size of Bilge Main:				
Compartment	Number and Size of Suction to Compartments	Position to which Valves are geared	Non-return or geared-up Screw-down Valves to prevent inter-compartment flooding	Alarm fitted?
Forepeak space	1 x 89mm	S/Structure Dk Forward of W/H	NR	No
Fish Hold	2 x 60	Local ER	NR	Yes
Engine Room		Local ER	NR	Yes
Oily Bilge System		Discharge	Record Book	
		IMO Deck	Not Required	

MACHINERY

Engines					Cylinders			Power output
	Number	Type / Model	Year of manufacture	Manufacturer	Number	Diameter	Length of Stroke	kW
Propulsion	1	6DZC-600-083-K	2007	Anglo Belgian Corporation	6	256	310	361

	Number	Type / Model	Year of manufacture	Manufacturer	Power output	
					kW	kVA
Auxiliary	1	TAMD 71		Volvo Penta	132	
	1	4 BTB-3.9GI		Cummins	60	

Air receivers	Working Pressure	Safety valves	Volume	
	28k	30k	2 x 125l	
Starting Battery	Capacity			
L.P.G. Installation	Number & type of gas consuming appliances	Position and stowage of gas bottles	Position of shut-off	Alarm
	-----	-----	-----	-----
Refrigeration System	Type of refrigerant	Design & installation standard	Breathing apparatus	Personal safety equipment
	R507 / 404		Not Required	

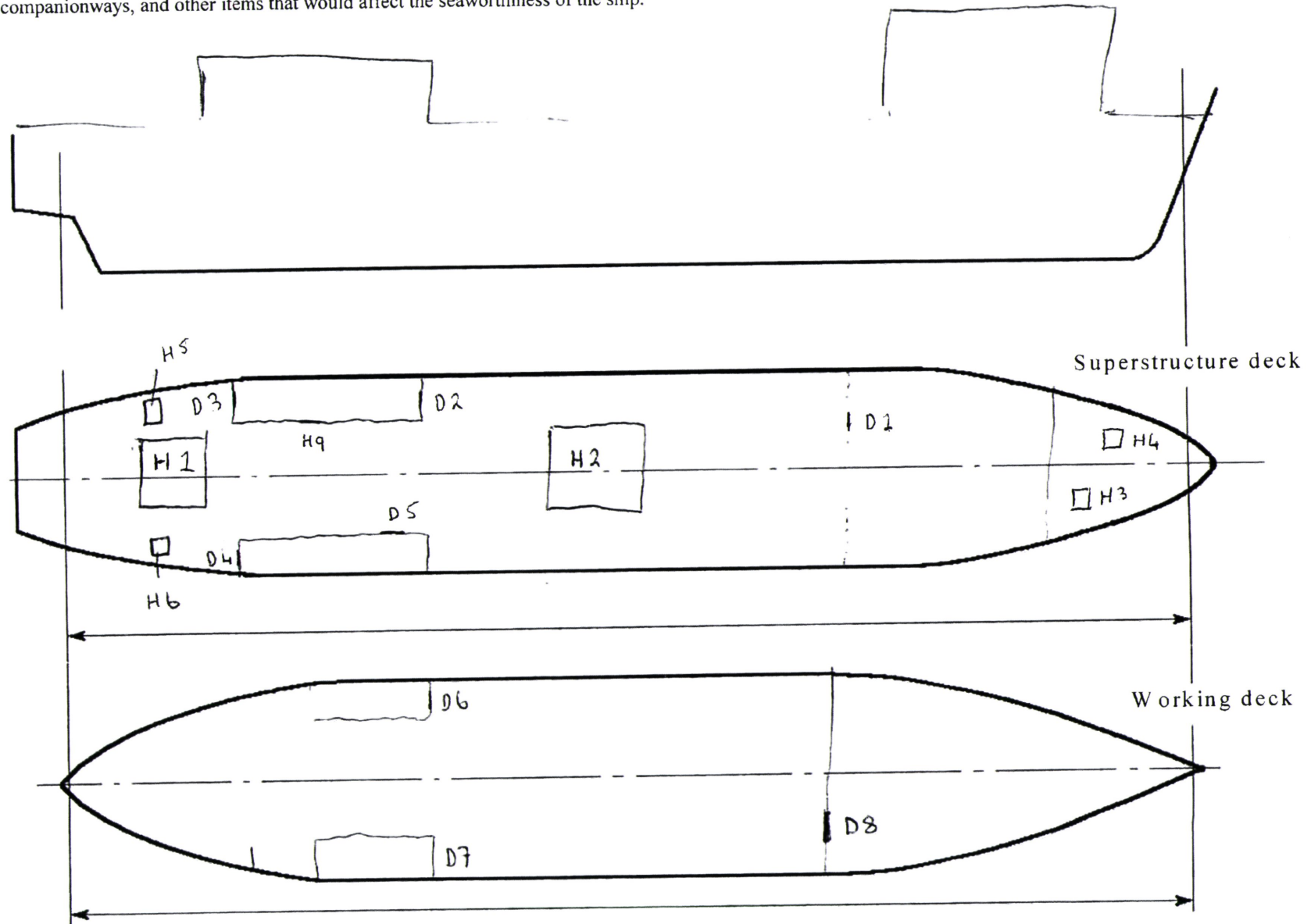
DECK EQUIPMENT

Trawl Winches, etc				
No.	Capacity	Type	Manufacturer	Location
2	187kW	Hydraulic	Carral	Main Dk
Hose Reels				
Other				
1	1.2 tonne	Electric	Fluidmechanica	Port Aft

Net Drums				
No.	Capacity	Type	Manufacturer	Location
2	187kW	Hydraulic	Carral	Main Dk
Deck Cranes				
1	1.5 T@9m	Hydraulic	Fluidmechanica	Stb Main Dk

A plan of suitable size may be attached to this Report in preference to sketches on this page.

Disposition and dimensions of superstructures, deckhouses, machinery casings; extent of bulwarks and guard rails to be inserted in the diagrams and tables following; together with positions of hatchways, gangways and other means for the protection of the crew; cargo ports, exposed portable plates, side scuttles, scuppers, ventilators, air pipes, companionways, and other items that would affect the seaworthiness of the ship.



DOORWAYS IN SUPERSTRUCTURES, EXPOSED MACHINERY CASINGS AND DECKHOUSES PROTECTING OPENINGS IN WORKING AND SUPERSTRUCTURE DECKS

Location	Ref. No. on Sketch or plan	Number and size of openings	Height of sills	Closing appliances	
				Type and material	Number of clips
Poop bulkhead					
Raised quarter deck bulkhead					
Bridge after bulkhead	D1	1050 x 650 Motor Room	100	Steel Door	2
	D8	1500 x 600 Accom. entrance –process Dk	370	Steel Door	
Bridge forward bulkhead					
Forecastle bulkhead					
Exposed machinery casings on working or raised quarter decks.	D2	1300 x 600 (Main Work Dk. Entrance Port)	600	Steel Door	2
	D3	1300 x 600 (Main ER Entrance Port)	570	Steel Door	2
	D4	1300 x 600 (Stb Casing entrance)	580	Steel Door	2
	D5	1300 x 600 (ER Escape)	600	Steel Door	2
Exposed casings on superstructure decks					
Machinery casings within superstructures or deckhouses on working deck					
Deckhouses enclosing openings leading below working deck					
Deckhouses enclosing openings leading within enclosed superstructures or below working deck	D6	1300 X 600 (Port ER entrance process Dk)	600	Steel Door	2
	D7	1300 X 600 (Stb ER entrance process Dk)	600	Steel Door	2
Particulars of shell doors, stern ramp doors, etc.					

HATCHWAYS CLOSED BY WEATHERTIGHT COVERS OF STEEL (OR OTHER EQUIVALENT MATERIAL) FITTED WITH GASKETS AND CLAMPING DEVICES

Position and Reference Number on sketch or plan	H1(Cod end) Stern Hatch	H2 Landing Hatch	H3 Fore Store	H4 Cabin Escape	H5 ER Port Hatch	H6 ER Stb. Hatch	H7 Galley Hatch	H8 ER Port Fwd Intake	H9 EDA intake
Dimensions of clear opening	1300 x 3400	1600 x 1600	700 x 700	600 x 600	850 x 850	900 x 1050	400 x 340	300 x 600	400 x 400
Height of coaming above deck	Flush	Flush	650	650	650	600	1100	2150	600
Type of cover or Patent name		5 clips	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover	Hinged Cover
Material	Steel	Steel	4 x M18	2clipon wheel	2 x Toggles	2 x Toggles	2 x Toggle	2 x Toggle	2 x Toggle

MISCELLANEOUS OPENINGS IN WORKING AND SUPERSTRUCTURE DECKS

Position and Reference Number on sketch or plan	H9 ER Intake Stb. (casing top)	H10 Port Gantry / EDA	H11 Process Dk vent	H12 Waste Chute (Stb Process Dk)		
Dimensions	300 x 600	450 x 650	300 x 400	480 x 480		
Height of coaming	2250	3300	500	820		
COVER	Material	Steel	Steel	Steel		
	How attached	Hinged x 2	Hinged x 2	Hinged x 2	Cover & Plate	
	Number and spacing of toggles	2 x Toggles	2 x Toggles	1 x Toggle	2 x toggles	

Position and Reference Number on sketch or plan						
Dimensions						
Height of coaming						
COVER	Material					
	How attached					
	Number and spacing of toggles					
Particulars of spurling pipe closing arrangements:						

VENTILATORS ON WORKING AND SUPERSTRUCTURE DECKS

Deck on which fitted	Compartment	Number fitted	Coaming		Type (State Patent Name if any)	Closing appliances
			Dimensions	Height		
Superstructure	Fore Peak	1	135	750	Gooseneck	Flap and Toggle
Superstructure	W/H void	2	350 x 210	930	Steel	
Superstructure	Hyd Room	1	500 x 250	1200		1 x M12 (Port Side aft W/H)
Superstructure	Hyd Room	1	900 x 250	1200		2 x M12 (Stb. Side aft W/H)
Superstructure	ER Store P&S	2	140	850	Steel plate	Flap and 1 x M12

AIR PIPES ON WORKING AND SUPERSTRUCTURE DECKS

Deck on which fitted	Compartment	Number fitted	Coaming		Type (State Patent Name if any)	Closing appliances
			Dimensions	Height		
Superstructure	Sewage Tk	1	60	800	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	Grey Wtr Tk	1	85	550	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	DO O/Flow	1	120	700	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	ER Bilge Tk	1	80	750	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	FW Tk P&S	2	80	750	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	DO Comm. S	1	110	3100	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	DO Comm. P	1	110	2700	Winel	Ball & Gauze
Superstructure	LO Store Tk	1	70	2800	Winel	Ball & Gauze

SCUPPERS, INLETS AND DISCHARGES

* State if scupper or discharge	Number	Pipe			From	Vertical distance above top of keel			Number, type ‡ and material † of discharge valves	Position of controls
		Diameter	Thickness	† Material		Discharge		Uppermost valve		
						Outlet in hull	Inboard end			
Inlet	2	135	7	Steel	Main Sea Suctions (P&S)					
Inlet	1	45		Steel	Emergency Fire Pump					
Discharge	1	85			Main Engine	3760	3760	PN 16	Steel SDNR	Local
Discharge	1	105			Bilge Pump	3760	3760	C25	Steel SDNR	Local
Discharge	1	55			Aux. Engine	3830	3830	PN 10	Steel SDNR	Local
Discharge	2	55			Fridge / Freezer cooling	3870	3870	PN 16	Steel SDNR	Local
Discharge	1	55			F.W. Generator	3860	3860	PN 16	Steel SDNR	Local
Discharge	1	32			Bilge OWS	3900	3900		Steel SDNR	Local
Discharge	2	75			Fish Room sump (P&S)	4700	4700	Faro 70	Steel SDNR	Local

* S - Scupper
D - Discharge

‡ SD - Screw Down
ANR - Automatic non-return
SDANR - Screw down automatic non-return

† MS - Mild Steel
CS - Cast Steel
GM - Gun Metal

Any other approved material to be designated

SIDE SCUTTLES

Position	Number fitted	Clear glass size	Fixed or opening	Material		Type of glass and thickness	Standards used and Type No.
				Frame	Deadlight		
Mess Room	2	340	Opening	Brass	Brass	10	
Galley	1	340	Opening	Brass	Brass	10	
Shower Room	1	340	Opening	Brass	Brass	10	
Cook Cabin	1	340	Opening	Brass	Brass	10	
Skipper Cabin (1&2 Stb.)	2	340	Opening	Brass	Brass	10	
Crew Cabin	1	340	Opening	Brass	Brass	10	
Engineer Cabins	2	340	Opening	Brass	Brass	10	
Indicate the vertical distance between the working deck and the lower sill of the side scuttle positioned at the greatest vertical distance below the working deck:							500mm below upper Dk.

FREEING PORTS

		Length of bulwark	Height of bulwark	Number and size of freeing ports each side	Total area each side	Required area each side
Working deck	After well	22000	1600	5, each 170 x 850	0.7225	
	Forward well	7000	1500	170 x 1900, 170 x 1450	0.5695	
Superstructure deck						
State fore and aft position of each freeing port in relation to superstructure end bulkheads		After well	2000, 9000, 12000, 15000, 19000 Aft of B/Head			
		Forward well	At Fwd B/Head and 3000 forward of B/H			
Particulars of shutters, bars or rails fitted to freeing ports:						
Heights of lower edge of freeing port above deck:		Flush				

PROTECTION OF THE CREW

State particulars of bulwarks or guardrails on working and superstructure decks:	
State details of lifelines, safety harnesses, walkways, gangways or underdeck passageways where required to be fitted:	Wave Break door 1.00m high Port & Stb. of W/H

OTHER SPECIAL FEATURES

--

SERVICE & RENEWAL DATES, TEST DATES, etc

Item	No.	Date	Date	Date	Date
Liferafts	8BH49-1495	08/2009			
	8BH46-1495	08/2009			
Inflatable Boat		New 10/09			
Launching Appliance (overhaul)		New 10/09			
Falls	Reversed				
	Renewed	New 10/09			
Lifebuoy smoke		-----			
Lifebuoy light & smoke					
Ship's distress signals	Parachute	10/2011			
	Red Star	-----			
EPIRB	Battery	10/2010			
	H.R.U.	10/2010			
SARTS (battery)		10/2010			
Magnetic compass (adjusted)		09/2008			
Direction finder (calibrated)		-----			
Portable extinguishers (pressure test)					
Medical Stores					
CO ₂ System (pressure test)		07/2007			
B.A. sets (pressure test)		-----			
Fire detection & alarm system		-----			
Propeller shaft withdrawn		10/2009			
Rudder stock examined		10/2009			
Air receivers (pressure test)					

Item	Date	Date	Date	Date
H.R.U.	08/2010			
H.R.U.	08/2010			
H.R.U.				
H.R.U.				
H.R.U.				
Line Throwing Appliance	09/2013			

RECORD OF PERIODICAL, INTERMEDIATE, PARTIAL OR INCOMPLETE SURVEYS

DATE	PLACE	NATURE OF SURVEY	NAME OF AUTHORISED OFFICER & INITIALS



ASOCIACIÓN DE ARMADORES
DE BUQUES DE PESCA
MARÍN

PUERTO PESQUERO
Puesto n.º 30 - Lonja
Apartado, 3
Teléf. 986 882 169 - 986 882 141
Fax 986 880 750
36900 MARÍN (Pontevedra)
armadoresmarín@telefonica.net

CIRCULAR INFORMATIVA

ASUNTO: **PROCECIMIENTOS DE ENTRADA/SALIDA EN LA RÍA DE PONTEVEDRA**

Estimado asociado:

Adjuntamos para su conocimiento nota informativa de la Secretaría General de Transportes, Dirección General de la Marina Mercante, sobre procedimientos de entrada en la Ría de Pontevedra.

Es aplicable a todos los buques de eslora igual o superior a 20 metros que inicien / finalicen su entrada / salida de la Ría de Pontevedra, bien para fondear en dicha Ría, bien para dirigirse al puerto de Marín.

Los contactos deberán establecerse con el Centro de Coordinación de Salvamento de Vigo (en adelante "Marín Traffic" o "Marín Tráfico") a través de los canales 10/16 de VHF banda marina en los puntos de Recalada/Notificación establecidos al efecto y cuyas coordenadas figuran en la citada nota informativa.

En Marín a 28 de Febrero de 2014.

Atentamente,
El Director Gerente



Fdo.: Juan Carlos Martín Fragueiro



PROCEDIMIENTOS DE ENTRADA EN LA RÍA DE PONTEVEDRA

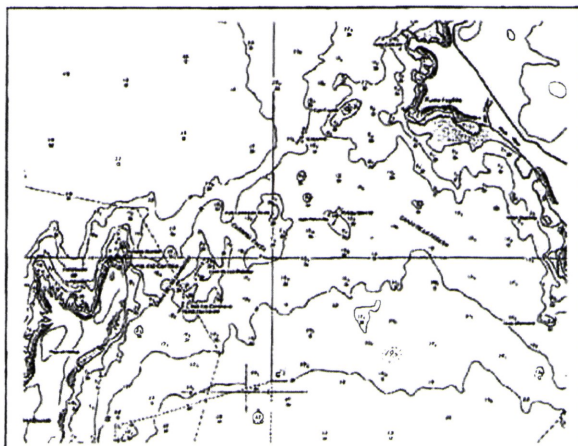
A.- Puntos de Recalada /Notificación.

Todos los buques de eslora total igual o superior a 20 metros que inicien / finalicen su entrada / salida de la Ría de Pontevedra, bien para fondear en dicha Ría en uno de los fondeaderos habilitados al efecto, bien para dirigirse al puerto de Marín u otros puertos pesqueros o deportivos de la citada Ría, deberán establecer contacto con el Centro de Coordinación de Salvamento de Vigo (en adelante "Marin Traffic" o "Marín Tráfico") a través de los canales 10/16 de VHF banda marina en los puntos de Recalada / Notificación establecidos al efecto, y cuyas coordenadas se especifican a continuación:

A1.- Canal del Noroeste .- Solo podrán utilizar la Boca Noroeste los buques o embarcaciones :

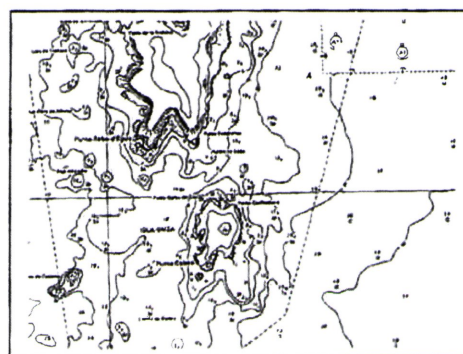
A1a.- Menores de 20 metros de eslora total.

A1b.- Iguales o mayores de 20 metros de eslora total que siendo pesqueros, auxiliares de acuicultura, de recreo o de servicios de puerto y que teniendo como puerto base, habitual de descarga o avituallamiento uno de los puertos (pesquero, comercial o deportivo) de la Rías de Pontevedra o de Vilagarcía de Arousa dispongan de la correspondiente exención otorgada por la Capitanía Marítima. Estos últimos buques , antes de iniciar el paso del canal , se reportaran a "Marin Traffic"



A2.- Canal entre las Islas de Ons y Onza.

Solo podrán utilizar dicho paso las embarcaciones menores de 20 metros de Eslora total, cuyos patrones tengan conocimiento y experiencia en el paso a través del mismo



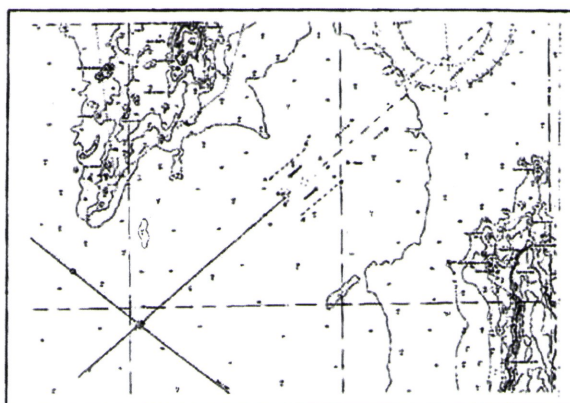


A3.- Canal del Suroeste.

Es la entrada natural mas segura para la entrada de buques o grandes embarcaciones en la Ría de Pontevedra.

Los Buques cuya entrada/salida se realice por la Boca del Sudoeste de la Ría de Pontevedra deberán establecer contacto con "Marin Traffic" en el punto de Recalada / Notificación establecido al efecto, y cuyas coordenadas se especifican a continuación:

Latitud = 42° 17,83 N
Longitud = 008° 56,91 W



Los buques deberán pasar necesariamente por dicha posición (denominado a partir de ahora Punto de Recalada/Notificación) con objeto de:

A3a.- Por parte de las Autoridades emprender las labores seguimiento de entrada en la Ría de Pontevedra.

A3b.- Por parte del buque poder iniciar así los rumbos secuenciales necesarios que permitan a través del dispositivo establecido al efecto, abordar la entrada de la Ría con las suficientes garantías de seguridad.

Los buques de salida que abandonen la Ría de Pontevedra, cuando desembarque el practico o abandonen el fondeadero, deberán Notificar al "Marin Traffic" a través del canal de VHF 10 o 16, el numero de tripulantes a bordo, carga a bordo y puerto de destino, volviendo a contactar con Marin Traffic en su derrota de salida a su paso por el punto de notificación.

B.- Información a Notificar.

La información requerida a los buques de entrada, será la siguiente:

- Nombre del buque
- Indicativo de llamada
- Pabellón
- Nº IMO
- Consignatario
- Puerto de procedencia.
- Puerto de destino
- Tipo de buque
- Naturaleza de la carga a bordo y su cantidad
- Numero de tripulantes y/o pasajeros
- Mercancías peligrosas a bordo con códigos IMO/ONU



MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA GENERAL
DE TRANSPORTE
Dirección General de la
Marina Mercante
Capitanía Marítima de Vigo



Puerto de Marín

Autoridad Portuaria de Marín
y Ría de Pontevedra

- Arqueo en GT'S
- Eslora
- Calado máximo
- Posición
- Operaciones a efectuar a bordo
- Defectos operacionales en máquinas, equipos eléctricos o sistemas de gobierno que puedan afectar a la navegabilidad y/o maniobrabilidad del buque.
- Disponibilidad de cartografía de la Ría de Pontevedra y de la zona.
- Cualquier otra información específica referida al buque, su carga o su tripulación que le sea requerida por así demandarla la Autoridad Portuaria y/o Capitanía Marítima.

Nota.- La obtención de la información arriba mencionada por parte de "Marin Traffic", podrá ser bien requerida directamente al buque, o bien extraída a través del DUE u otro documento oficial o medio telemático

C.- Autorización de entrada en la Ría de Pontevedra.

Facilitada la información requerida por "Marin Traffic" o por la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra a través del DUE, y una vez comprobado:

C1.- Que el buque no se encuentra entre los buques rechazados para entrar en puertos españoles, bien por motivos de seguridad marítima o bien por protección del medio ambiente marino, protección de recursos, etc. (En caso de estarlo, únicamente se permitiría su entrada en la Ría de Pontevedra por motivos de salvaguarda de la vida humana en la mar o del medio ambiente, que deberán ser apreciados por la Capitanía Marítima, para lo que se deberá obtener previamente la autorización expresa de ésta).

C2.- Que de la información facilitada no se deduzca que el buque presenta algún tipo de deficiencia, problema o avería, que aconsejen tomar precauciones especiales. Si pudiera deducirse que lo presenta, contactará con la Capitanía Marítima que autorizará o denegará la entrada en aguas interiores, o fijará las condiciones excepcionales por cuestiones de seguridad marítima, protección del medio ambiente marino, etc., para permitir el acceso. Dicha Autorización será independiente de la que en virtud de sus competencias, deba otorgar la Autoridad Portuaria.

C3.- En caso de haberse impuesto condiciones especiales para su admisión, no se permitirá su entrada en la Ría hasta que no se hayan cumplimentado, lo que se comprobará antes de ceder el control al Centro de Control de Servicios del Puerto de Marín y Ría de Pontevedra (en adelante "CCS del Puerto de Marín"), al que se le indicarán además, dichas condiciones para su vigilancia y cumplimiento en su caso.

En cualquiera de los casos anteriores y una vez obtenido el permiso expreso, "Marin Traffic", informará al buque en nombre de las Autoridades Marítima y Portuaria de Marín, que dispone de la preceptiva autorización para entrar en la Ría para acceder y proceder a puerto o al fondeadero, realizando "Marin Traffic" tanto en este caso como



MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA GENERAL
DE TRANSPORTE
Dirección General de la
Marina Mercante
Capitanía Marítima de Vigo



Puerto de Marín

Autoridad Portuaria de Marín
y Ría de Pontevedra

en condiciones normales de entrada el seguimiento de la derrota del mismo a través del sistema de indentificación automática (SIA o AIS).

Asimismo, en caso de dirigirse al puerto de Marín, y ser mayor de 500 GT'S o requerir práctico indicará al buque que notifique su llegada a Prácticos a través del Canal 12 de VHF banda marina, dando el ETA al punto establecido de embarque de práctico.

No obstante lo anterior, finalizadas las comunicaciones con el buque, "Marin Traffic" notificará a Prácticos (para los buques mayores de 500 GT'S o que requieran práctico) y/o al CCS del Puerto de Marín el paso del buque por el punto de Notificación.

D.- Comprobaciones de entrada.

Antes de abordar la entrada de la Ría, el Capitán del buque autorizado deberá asegurarse de que:

- .- La máquina se encuentra lista para maniobrar.*
- .- Las anclas se encuentren destrincadas y listas para fondear.*
- .- Además del Oficial de Guardia, dispondrá de un serviola en el Puente de Gobierno.*
- .- Se hayan evaluado la interacción de los agentes meteorológicos (mar y Viento) y oceanográficos (corrientes y marea) sobre el buque y su derrota y tomado las medidas correctoras necesarias para contrarrestar sus efectos y abordar con seguridad la entrada de la Ría.*

E.- Normas de navegación por el interior de la Ría.

Pasado el punto de notificación y en caso de que por parte de "Marin Traffic", sea admitida su entrada en la Ría de Pontevedra el buque procederá en demanda del dispositivo de separación de tráfico establecido (*cuyas coordenadas figuran en el Anexo I del presente documento*), y una vez sobrepasado éste en el caso de:

E-1.- Ser autorizado su fondeo en el Fondeadero de Ons, "Marin Traffic" asignará el punto nominal de fondeo y el buque procederá de forma directa hacia el punto de fondeo autorizado, supervisando "Marin Traffic" a través del AIS la derrota por la que navega el buque, y comprobando que fondea en el punto asignado.

Una vez que el buque notifique a "Marin Traffic" que se encuentra fondeado, "Marin Traffic", comunicará dicho fondeo al Distrito Marítimo de Marín y a la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra a través del "CCS del Puerto de Marín".

En caso de que por circunstancias meteorológicas adversas, le fuese asignado al buque uno de los 3 puntos nominales (A1, A2, A3) situados en el interior de las aguas del Parque Nacional de las Islas Atlánticas de Galicia, "Marin Traffic" comunicará al Parque dicho fondeo, haciendo constar en la comunicación las causas de la excepcionalidad del mismo.



E-2.- Ser asignado su fondeo por "Marin Traffic" en los fondeaderos de Bueu o de Portonovo, en cuyo caso, el buque procederá a través de la derrota recomendada hacia el "Nodo A" (cuyas coordenadas figuran en el Anexo I del presente documento) para a continuación proceder hacia el fondeadero asignado (Portonovo o Bueu), supervisando "Marin Traffic" a través del AIS la derrota que sigue el buque, y comprobando que fondea en el punto asignado.

E-3.- Ser autorizada su entrada en el puerto de Marín o su fondeo en el Fondeadero Interior del puerto de Marín, en cuyo caso:

- "Marin Traffic", informará al buque que se ponga en contacto con "Prácticos de Marín" a través del canal 12 de VHF, e inmediatamente después informará telefónicamente tanto a "Prácticos de Marín" como al CCS del Puerto de Marín el paso del buque por el punto de Notificación y su entrada en la Ría.

- Asimismo, el buque una vez terminada de facilitar la información requerida por "Marin Traffic" deberá llamar a "Prácticos de Marín" por el canal 12 de VHF (confirmando su ETA al punto de embarque de práctico), y procederá a través de la derrota recomendada hacia el "Nodo A", para a continuación proceder a través de la derrota recomendada hacia el punto de embarque de práctico obligatorio.

La entrada /salida de los buques iguales o mayores de 20 metros de eslora total (Ver nota adjunta), se realizará siempre por la Boca del Sudoeste a través del dispositivo de separación de tráfico establecido al efecto y cuyas coordenadas figuran en el Anexo I

Notas.-

A1.- Solamente podrán entrar a través del Canal Noroeste:

A1a.- Los buques y embarcaciones menores de 20 metros de eslora total.

A1b.- Los buques o embarcaciones iguales o mayores de 20 metros de eslora total que siendo pesqueros, auxiliares de acuicultura, de recreo o de servicios de puerto, tengan como puerto base uno de los puertos (pesquero, comercial, o deportivo) de la Ría de Pontevedra o de Vilagarcía de Arousa y dispongan de la correspondiente exención otorgada por la Capitanía Marítima.

A2.- Solamente podrán entrar a través del canal entre Ons y Onza los buques y embarcaciones menores de 20 metros de eslora total, cuyos patrones tengan conocimiento y experiencia en el paso a través del mismo

Los buques de arqueo igual o superior a 500 GT establecerán comunicación con el servicio de practicaje a través del Canal 12/16 VHF banda marina, llamando a "Marin Pilots" o "Prácticos de Marín".

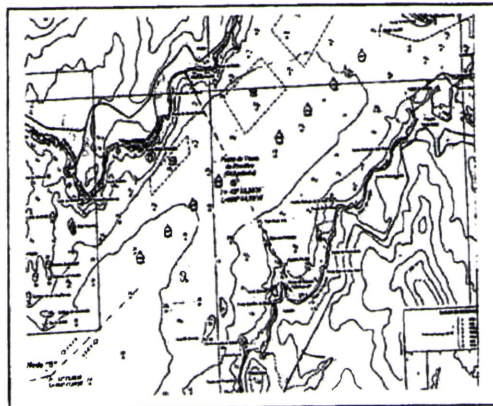
El práctico embarcará / desembarcará en uno de los puntos de toma de Práctico establecidos al efecto bien en la Boca del Sudoeste de la Ría (Voluntario) o bien en el interior de la Ría (Obligatorio).

Durante la navegación desde (hasta) el punto de "embarque de practico" hasta (desde) el atraque (Derrota a través de la zona de practicaje obligatorio) deberá ir un hombre a proa en constante comunicación con el puente de gobierno.



F.- Embarque de práctico.

De acuerdo con el Real Decreto 393/1996 de 1 de marzo, publicado en el B.O.E nº66 del sábado 16 de Marzo de 1996, todo buque con un arqueo igual o superior a 500 GT deberá tomar práctico (A excepción de los buques incluidos en el artículo 9 del citado Reglamento) en el comienzo de la zona de practica obligatorio, que en circunstancias normales será en el punto habilitado al efecto, situado en el límite exterior de la oposición boya verde del bajo "Los Pelados" y la punta del muelle de Raxó", es decir, en posición aproximada:



$\text{L} = 42^{\circ}23,30 \text{ N}$ $\text{L} = 008 44,70 \text{ W}$

No obstante, es necesario prever que algún tipo de buques quieran de forma voluntaria o deban por razones de seguridad marítima, tomar práctico a la entrada de la Ría de Pontevedra, por ello se establece el punto de embarque de práctico en la Boca del Sudoeste de esta Ría que a continuación se indica:

Canal Suroeste: En la oposición Punta Couso / Isla de Onza (*El punto mas elevado de la misma*) en el punto que corresponda según la corriente general de tráfico de Entrada / Salida, en posición aproximada:

$\text{L} = 42^{\circ} 19,74 \text{ N}$ $\text{L} = 008^{\circ} 53,82 \text{ W}$

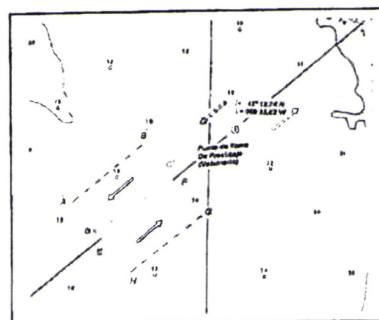
El buque tomará práctico en el punto anteriormente referenciado en los siguientes casos:

- Voluntariamente por decisión formulada por el Capitán o de su agente consignatario.

- En circunstancias especiales, por motivación de las Autoridades Marítimas y/o Portuarias en caso de que el buque presente deficiencias en su navegabilidad, dotación o cartografía, que así lo aconsejen.

- Obligatoria en los siguientes casos:

Buques que por el tipo o cantidad de mercancías peligrosas que transporten pudieran a juicio de la Capitanía Marítima o de la Autoridad Portuaria suponer un riesgo potencial grave para el medio ambiente.





MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA GENERAL
DE TRANSPORTE
Dirección General de la
Marina Mercante
Capitanía Marítima de Vigo



Puerto de Marín



Autoridad Portuaria de Marín
y Ría de Pontevedra

Nota: Junto al símbolo de embarque de práctico (Rombo) poner nota en la carta de navegación aclarando "Voluntario" para no confundir con el establecido en la zona de practica obligatoria, donde al lado del símbolo de embarque de práctico deberá figurar el texto "Obligatorio".

G.- Excepciones al cumplimiento de los procedimientos de entrada.

Las presentes normas no serán de aplicación a los buques de guerra, unidades navales auxiliares, u otros buques y embarcaciones que siendo propiedad de la Administración o estando a su servicio se encuentren navegando en el ejercicio de sus funciones. No obstante lo anterior, en la medida de lo posible, cuando sea razonable, y no perjudique su capacidad operativa, o la misión encomendada, dichos buques y embarcaciones navegarán y actuarán en consonancia con el propósito y finalidad de las presentes normas.



ANEXO I

Dispositivos de Separación de tráfico en la Ría de Pontevedra

A.- Dispositivo canal Sur, este dispositivo consta de :

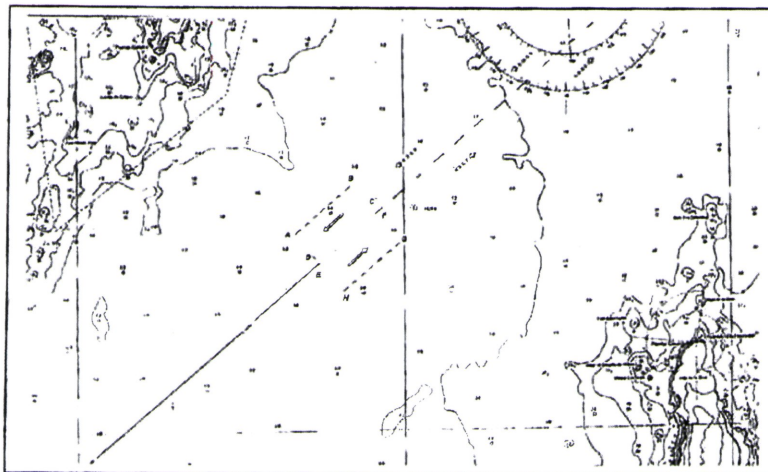
1.- Una vía de circulación en dirección $R=230^\circ/v$, entre la línea lateral A-B y otra línea C-D separada de la anterior 2 cables.

Una línea lateral que une los puntos A-B cuyas coordenadas son las siguientes:

A	I= 42° 19,34 N	B	I= 42° 19,65 N
	L= 008° 55,01 W		L=008° 54,50 W

Una línea lateral que une los puntos C-D cuyas coordenadas son las siguientes:

C	I= 42° 19,50 N	D	I= 42° 19,18 N
	L= 008° 54,32 W		L=008° 54,83 W



2.- Una vía de circulación en dirección $R=050^\circ/v$, entre la línea lateral E-F y otra línea G-H separada de la anterior 2 cables.

Una línea lateral que une los puntos E-F cuyas coordenadas son las siguientes:

E	I= 42° 19,10 N	F	I= 42° 19,42 N
	L= 008° 54,74 W		L=008° 54,23 W

Una línea lateral que une los puntos G-H cuyas coordenadas son las siguientes:

G	I= 42° 19,27 N	H	I= 42° 18,95 N
	L= 008° 54,06 W		L=008° 54,57 W

3.- Zona de Separación , entre la línea lateral C-D y otra línea E-F separada de la anterior 1 cable.

Una línea lateral que une los puntos C-D cuyas coordenadas son las siguientes:

C	I= 42° 19,50 N	D	I= 42° 19,18 N
	L= 008° 54,32 W		L=008° 54,83 W



Una línea lateral que une los puntos E-F cuyas coordenadas son las siguientes:

E $\varphi = 42^\circ 19,10' N$ F $\varphi = 42^\circ 19,42' N$
 $\lambda = 008^\circ 54,74' W$ $\lambda = 008^\circ 54,23' W$

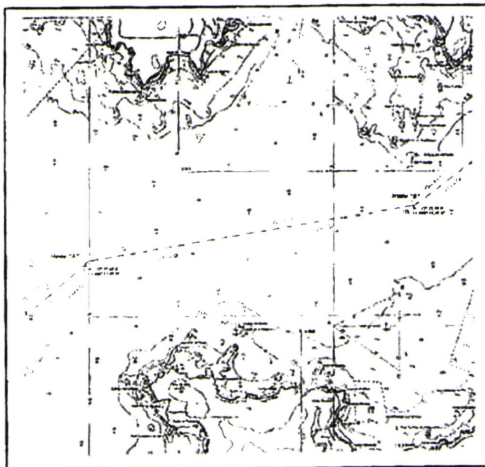
B.- Nodos de convergencia

1.- "Nodo A" situado en coordenadas
 $\varphi = 42^\circ 21,50' N$
 $\lambda = 008^\circ 51,00' W$

Al encontrarse Cabo Udra aproximadamente por el través $140^\circ/V$

2.- "Nodo B" Situado en coordenadas :
 $\varphi = 42^\circ 22,00' N$
 $\lambda = 008^\circ 47,00' W$

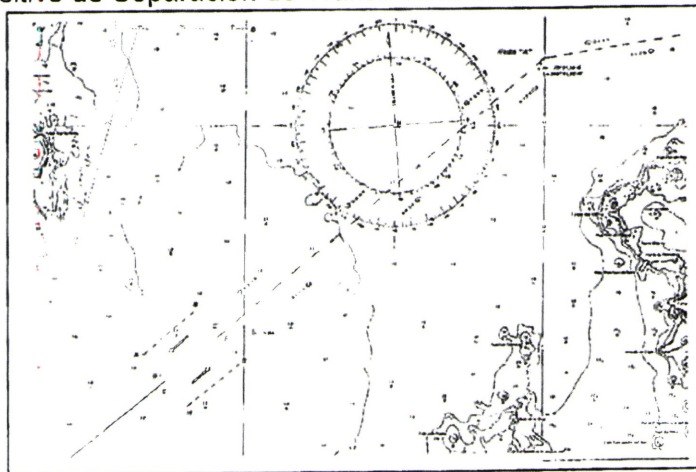
Al encontrarse la Baliza del Cabezo de Morrazán aproximadamente por el través $351^\circ/V$



C.- Ejes centrales o líneas de separación de tráfico.

Con objeto de separar las corrientes de tráfico opuestas (entrada/salida) se disponen tres líneas de separación de tráfico.

1º.- La línea ($050^\circ/V - 230^\circ/V$) que une el punto de notificación de la Boca Sur ($\varphi = 42^\circ 17,83' N$ $\lambda = 008^\circ 56,91' W$ con el denominado "Nodo A" y que pasa por el centro del Dispositivo de Separación de Tráfico de la Boca Sur.





MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA GENERAL
DE TRANSPORTE
Dirección General de la
Marina Mercante
Capitanía Marítima de Vigo

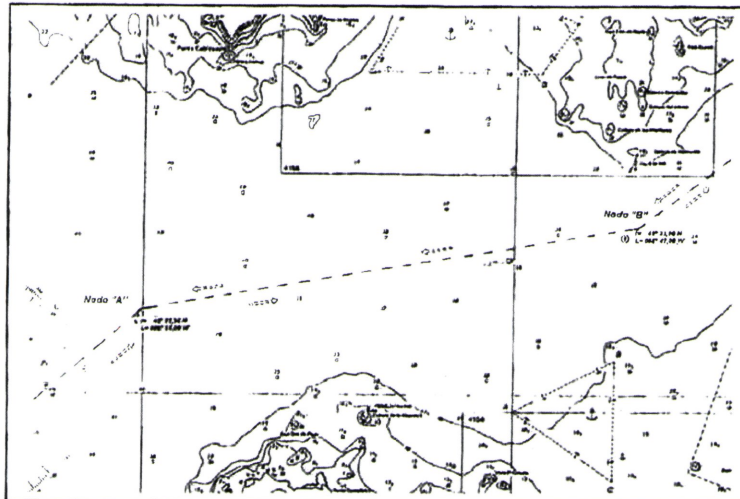


Puerto de Marín

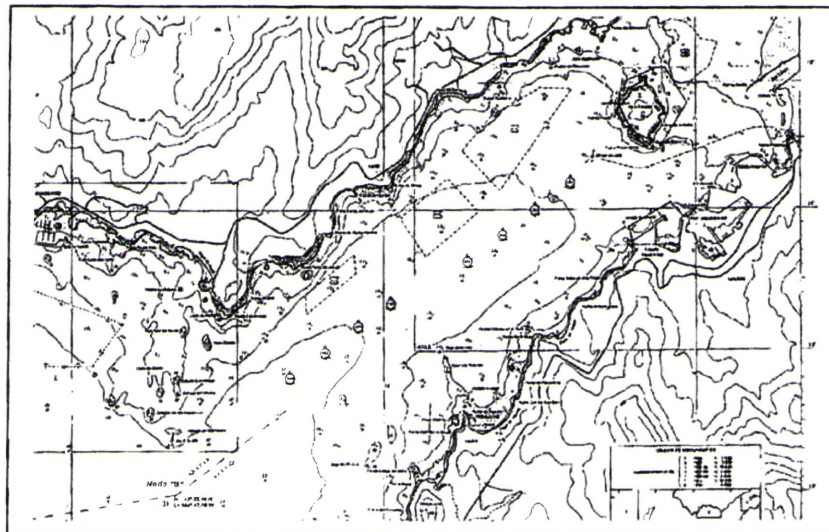


Autoridad Portuaria de Marín
y Ría de Pontevedra

2º.- La Línea (081º/V – 261º/V) que une el nodo "A" con el Nodo "B".




3º.- La Línea (052º/V – 232º/V) que une el nodo "B" con la Isla de Tambo. Pasando por las inmediaciones de los fondeaderos de puerto





Nota.- Todas las posiciones geográficas mencionadas en el presente procedimiento, han sido tomadas en la Carta editada por el Instituto Hidrográfico de la Marina Nº 416 A RIA DE PONTEVEDRA IV Edición de agosto de 2011, y se encuentran referidas al Sistema Geodésico Mundial WGS-84.



DELEGACION DE ECONOMIA Y HACIENDA DE PONTEVEDRA. SEDE DE PONTEVEDRA
Sucursal de la Caja General de Depósitos

CONSTITUCIÓN DE GARANTÍA EN EFECTIVO						CPR 9051289	MODELO 060
Garantizado					Número de Justificante 117124434798L		
N.I.F./N.I.E. N0017468J	Apellidos y Nombre o Razón Social ANEVAL II SARL						
Tipo Vía CL	Nombre de la vía pública PABLO IGLESIAS	Número 14	Esc	Piso 4	Puerta C	Teléfono	
Municipio BOIRO		Código Postal 15930	Provincia A CORUÑA				
Total a ingresar 3.000,00 €		 <small>(90)512060000000300000117124434798L.N0017468J</small>					

Propietario del efectivo		MARIN	N Reg 2211
N.I.F./N.I.E. N0017468J	Apellidos y Nombre o Razón Social ANEVAL II SARL		Nº Doc: 201747402388 F Reg: 04/05/2017 13:44
		Nº Exp: 20174741553	Dest: 474/X51
		D.G.M.M	
Tipo Vía CL	Nombre de la vía pública PABLO IGLESIAS	Número 14	Esc Piso Puerta Teléfono 4 C
Municipio BOIRO		Código Postal 15930	Provincia A CORUÑA
Nº Registro: 2017 00036 E 000141 0		Nº Expediente: 17/470/0060	

NORMAS QUE IMPONEN LA CONSTITUCIÓN DE ESTA GARANTÍA
 CÓDIGO: 0282
 DENOMINACIÓN: RDL 2/2011, 5-9 TEXTO REF. LEY PUERTOS DEL ESTADO Y MARINA MERCANTE

FINALIDAD Descripción de la obligación garantizada.
 asegurar la eficacia de la resolución que ponga fin expte. sancionador 14/470/0060 o del que se derive infracción RD 2/2011, de 5/9, al buque PLAYA DE TUYA, con responsables y garantizados ANEVAL II SARLY D. MIGUEL A. TOURINO GONZALEZ

GARANTÍA DEFINITIVA

AUTORIDAD A CUYA DISPOSICIÓN SE CONSTITUYE
 N.I.F.: S2829008H DENOMINACIÓN: DIRECCION GENERAL DE MARINA MERCANTE

LUGAR DE PAGO
 El pago podrá hacerse en Bancos, Cajas de Ahorros y Cooperativas de Crédito en las que no es preciso tener cuenta abierta, o a través de la "Sede Electrónica" de la Agencia Tributaria (www.agenciatributaria.es) en el apartado "Pago de impuestos", mediante cargo en cuenta o la utilización de tarjetas de crédito o débito.

Abono a Tesoro Público, cuenta restringida de colaboración en la recaudación de la A.E.A.T. de liquidaciones practicadas por la Administración y otros ingresos no tributarios y de la Caja General de Depósitos, la cantidad que se indica en el apartado "Total a ingresar" en este documento.

Justificante del Ingreso (Validación mecánica o sello y firma)

20140514 - Nº 14/470/0060 - D.G.M.M. - DIRECCION GENERAL DE MARINA MERCANTE - A CORUÑA



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD
SECRETARÍA GENERAL DEL TESORO Y POLÍTICA FINANCIERA

**AUTORIZACIÓN PARA CONSULTAR EL SISTEMA DE
VERIFICACIÓN DE DATOS DE IDENTIDAD
(CAJA GENERAL DE DEPÓSITOS)**

Don/

Doña.....

Con número de NIF.....

En virtud del artículo único del Real Decreto 522/2006, de 28 de abril, *por el que se suprime la aportación de fotocopias de documentos de identidad en los procedimientos administrativos de la Administración General del Estado y de sus órganos públicos vinculados o dependientes* (B.O.E. nº 110, de 9 de mayo de 2006), y a los efectos de sustituir la aportación de fotocopia del documento de identidad, **manifiesta su consentimiento para que, en el marco del procedimiento de constitución o devolución de depósitos o garantías en la Caja General de Depósitos, se compruebe su identidad mediante consulta al Sistema de Verificación de Datos de Identidad** (regulado por la Orden PRE/3949/2006, de 26 de diciembre -B.O.E. nº 310, de 28 de diciembre de 2006- en desarrollo del Real Decreto 522/2006, de 28 de abril.)

En ..., a ... de ... de ...

(Firma)

[CONSULTA DE DEPOSITOS Y GARANTÍAS ↗](#)

[SUSCRIPCIÓN GRATUITA ↗](#)

[IMPRESOS \(/CAJA-GENERAL-DE-DEPOSITOS/IMPRESOS\)](#)

[INFORMACIÓN GENERAL \(/CAJA-GENERAL-DE-DEPOSITOS/INFORMACION-GENERAL\)](#)

[CANCELACIÓN DE DEPÓSITOS Y GARANTÍAS \(/CAJA-GENERAL-DE-DEPOSITOS/INFORMACION-GENERAL/CANCELACION-DE-DEPOSITOS-Y-GARANTIAS\)](#)

[FUNCIONES DE LA CAJA GENERAL DE DEPÓSITOS \(/CAJA-GENERAL-DE-DEPOSITOS/INFORMACION-GENERAL/FUNCIONES-DE-LA-CAJA-GENERAL-DE-DEPOSITOS\)](#)

[OFICINAS, HORARIOS Y TELÉFONOS \(/CAJA-GENERAL-DE-DEPOSITOS/INFORMACION-GENERAL/OFICINAS-HORARIOS-Y-TELEFONOS\)](#)

› [REQUISITOS PARA LA CONSTITUCIÓN DE DEPÓSITOS Y GARANTÍAS EN EFECTIVO \(/CAJA-GENERAL-DE-DEPOSITOS/INFORMACION-GENERAL/REQUISITOS-PARA-LA-CONSTITUCION-DE-DEPOSITOS-Y-GARANTIAS-EN-EFECTIVO\)](#)

[REQUISITOS PARA LA CONSTITUCIÓN DE OTRAS GARANTÍAS \(/CAJA-GENERAL-DE-DEPOSITOS/INFORMACION-GENERAL/REQUISITOS-PARA-LA-CONSTITUCION-DE-OTRAS-GARANTIAS\)](#)

[¿QUÉ MODALIDADES DE GARANTÍAS EXISTEN EN LA ACTUALIDAD? \(/CAJA-GENERAL-DE-DEPOSITOS/INFORMACION-GENERAL/QUE-MODALIDADES-DE-GARANTIAS-EXISTEN-EN-LA-ACTUALIDAD\)](#)

Secretaría General del Tesoro y Política Financiera

[Accesibilidad \(/accesibilidad-0\)](#)

[Mapa Web \(/sitemap\)](#)

[Aviso legal \(/aviso-legal\)](#)

[Política de privacidad \(/pol%C3%ADtica-de-privacidad\)](#)

[Contacto \(/contacto\)](#)

[Cookies \(/cookies\)](#)

Inicio (/) / Caja General de Depósitos (/caja-general-de-depositos/caja-general-de-depositos)

/ Información general (/caja-general-de-depositos/informacion-general)

/ Requisitos para la Constitución de Depósitos y Garantías en Efectivo

Requisitos para la Constitución de Depósitos y Garantías en Efectivo

Deberán acudir a la Caja General de Depósitos. La Central está en Madrid, Paseo del Prado 4. En las restantes provincias las sucursales de la Caja están en las [Delegaciones de Economía y Hacienda](#). ↗

Es necesario que quien va a constituir la garantía o el depósito conozca, para poder cumplimentarlos, los siguientes datos que han de figurar en el resguardo de constitución:

Nombre o razón social del constituyente o garantizado, domicilio y NIF.

Si es la primera vez que van a constituir una garantía o depósito **deberán** aportar el DNI si son **personas físicas** o tarjeta de identificación fiscal si son **personas jurídicas**, documentación no necesaria en la constitución de posteriores garantías o depósitos, salvo que se hayan producido modificaciones (cuando el constituyente o garantizado sea persona física y no se presentara personalmente en las dependencias de la Caja General de Depósitos o alguna de sus sucursales, deberá aportar, o bien, la **AUTORIZACIÓN PARA CONSULTAR EL SISTEMA DE VERIFICACIÓN DE DATOS DE IDENTIDAD EN LA CONSTITUCIÓN O DEVOLUCIÓN DE DEPÓSITOS O GARANTÍAS**, (/sites/default/files/doc%20autorizaci%C3%B3n%20sist%20verificaci%C3%B3n%20CGD_0.doc) o bien, fotocopia del DNI; artículo único del Real Decreto 522/2006, de 28 de abril, BOE nº 110, de 9 de mayo).

Norma que impone la obligación de constituir el depósito o garantía, finalidad para la que se constituye y Autoridad a cuya disposición se constituye incluyendo necesariamente el NIF (si desconocen estos datos deberán de recabar los de quien le haya solicitado la constitución del depósito o garantía).

La Caja General de Depósitos expedirá y entregará al interesado los documentos de constitución del depósito o garantía (Modelo 060).

El pago se realizará mediante ingreso en Bancos, Cajas de Ahorros y Cooperativas de Crédito, en los que no es preciso tener cuenta abierta.

El ingreso habrá de realizarse en dinero de curso legal. La admisión de cualquier otro medio de pago queda a discreción y riesgo de la Entidad.

cf/ Lalin -

**DELEGACIÓN DE ECONOMÍA Y HACIENDA DE****Sucursal de la Caja General de Depósitos**

CONSTITUCIÓN DE GARANTÍA EN EFECTIVO							Modelo 060	
Garantizado						Número de justificante		
N.I.F. / N.I.E.			Apellidos y Nombre o Razón Social					
Tipo Vía	Nombre de la vía pública			Número	Esc.	Piso	Puerta	Teléfono
Municipio				Código Postal	Provincia			
Total a ingresar			€					

Propietario del efectivo								
N.I.F. / N.I.E.			Apellidos y Nombre o Razón Social					
Tipo Vía	Nombre de la vía Pública			Número	Esc.	Piso	Puerta	Teléfono
Municipio				Código Postal	Provincia			
Nº Registro:				Nº Expediente:				

NORMAS QUE IMPONEN LA CONSTITUCIÓN DE ESTA GARANTÍA

CÓDIGO:

DENOMINACIÓN:

FINALIDAD Descripción de la obligación garantizada.

GARANTÍA PROVISIONAL/DEFINITIVA

AUTORIDAD A CUYA DISPOSICIÓN SE CONSTITUYE

N.I.F.:

DENOMINACIÓN:

LUGAR DE PAGO

El pago podrá hacerse en Bancos, Cajas de Ahorros y Cooperativas de Crédito en las que no es preciso tener cuenta abierta, o a través de la "Oficina Virtual" de la Agencia Tributaria (www.agenciatributaria.es) en el apartado "Pago de impuestos", mediante cargo en cuenta o la utilización de tarjetas de crédito o débito.

Abono a Tesoro Público, cuenta restringida de colaboración en la recaudación de la A.E.A.T. de liquidaciones practicadas por la Administración y otros ingresos no tributarios y de la Caja General de Depósitos, la cantidad que se indica en el apartado "Total a ingresar" en este documento.

Justificante del Ingreso (Validación mecánica o sello y firma)**Ejemplar para**



Caja General de Depósitos

Constitución de Depósito o Garantía en efectivo		CPR 901289	Modelo 060			
Constituyente o Garantizado		Número de justificante				
N.I.F./C.I.F.	Apellidos y Nombre o Razón Social					
<input type="text"/>	<input type="text"/>					
Calle, Plaza	Nombre de la vía pública	Número	Esc.	Piso	Puerta	Teléfono
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Municipio	Código Postal	Provincia				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
Total a ingresar						
<input type="text"/> €						

Propietario del efectivo en caso de ser distinto al constituyente						
N.I.F./C.I.F.		Apellidos y Nombre o Razón Social				
<input type="text"/>		<input type="text"/>				
Calle, Plaza	Nombre de la vía pública	Número	Esc.	Piso	Puerta	Teléfono
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Municipio	Código Postal	Provincia				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
Nº De Registro:		Nº Expediente: <input type="text"/>				

NORMAS QUE IMPONEN LA CONSTITUCION DE ESTE DEPOSITO O GARANTIA

CODIGO:
DENOMINACION:

FINALIDAD. Descripción de la obligación garantizada. En depósitos por expropiaciones y otros a favor de particulares, se harán constar los datos de aquellos cuya disposición se constituyen.

Depósito o Garantía: Provisional o Definitivo/a:

AUTORIDAD A CUYA DISPOSICION SE CONSTITUYE.

 En los depósitos por expropiaciones, órgano expropiante.

N.I.F.: DENOMINACIÓN:

LUGAR DE PAGO

El pago podrá hacerse en Bancos, Cajas de Ahorros y Cooperativas de Crédito en las que no es preciso tener cuenta abierta, o a través de la "Oficina Virtual" de la Agencia Tributaria (www.agenciatributaria.es) en el apartado 'Pago de impuestos', mediante cargo en cuenta o la utilización de tarjetas de crédito o débito

Abono a Tesoro Público, cuenta restringida de la A.E.A.T. para la recaudación de liquidaciones practicadas por la Administración y otros ingresos no tributarios y de la Caja General de Depósitos, la cantidad que se indica en el apartado Total a ingresar en este documento

JUSTIFICANTE DEL INGRESO (VALIDACIÓN MECÁNICA O SELLO Y FIRMA)

RE: URGE - Expediente sancionador N° 17/470/0060 capitani...

Os ruego nos informéis de los requisitos que se necesitan, **con urgencia.**

Muchas gracias y un saludo

Elisa Belia

Asociación Armadores Marín

986 88 21 69 / 41

----- Mensaje reenviado -----

Asunto:Expediente sancionador del buque Playa de Tuya

Fecha:Wed, 3 May 2017 13:32:22 +0200

De:aneval <aneval7@gmail.com>

Para:Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>

Buenos dias, adjunto envío copia del expediente sancionador al buque playa de Tuya por que el patron salió del puerto por el canal norte de la ria de Pontevedra sin autorizacion para ello

En capitania nos dicen que hay que depositar la garantía impuesta de 3000€ en la caja general de depositos de la agencia tributaria ...

El tema es que quería saber de que forma se presenta esa garantía..., si se puede hacer mediante transferencia bancaria

Queremos despachar el barco el lunes, pero tiene que estar esto solucionado para que capitania nos de el despacho...

Un saludo

Eva

***** ADVERTENCIA LEGAL *****

El correo electrónico no garantiza la seguridad de las comunicaciones, no asumiendo GARRIGUES responsabilidad alguna como consecuencia de ello. Este mensaje se dirige, de modo exclusivo, a su destinatario y contiene información confidencial, sujeta al secreto profesional, cuya divulgación, copia o utilización no autorizada es contraria a la ley. Si recibe este mensaje por error, le rogamos nos lo comunique de inmediato y lo elimine sin conservar copia del mismo ni de sus documentos adjuntos.

***** PRIVILEGED AND CONFIDENTIAL *****

E-mail does not guarantee the security of communications and GARRIGUES does not accept any liability whatsoever that may arise as a result. This e-mail is intended only for the recipient and contains confidential information, subject to the professional duty of secrecy. Any disclosure, copying or unauthorized use of such information is contrary to law. If you receive this message in error, please notify us immediately and delete the original and any copies and attachments.

***** AVISO LEGAL *****

O correio electrónico não garante a segurança das comunicações, não assumindo a GARRIGUES qualquer responsabilidade por tal facto. Esta mensagem é dirigida exclusivamente ao seu destinatário e contém informação confidencial, sujeita a sigilo profissional, sendo contrária à lei a sua divulgação, cópia ou utilização não autorizadas. Se recebeu esta mensagem por erro, agradecemos que nos comunique tal facto de imediato e proceda à sua eliminação, sem conservar qualquer cópia da mensagem e documentos anexos.

RE: URGE - Expediente sancionador N° 17/470/0060 capitani...

Asunto: RE: URGE - Expediente sancionador N° 17/470/0060 capitania Vigo al buque Playa de Tuya
De: Silvia Faro <silvia.faro@garrigues.com>
Fecha: 03/05/2017 16:58
Para: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>
CC: Daniel Lago <daniel.lago@garrigues.com>

Buenas tardes Elisa,

Tal y como te adelantaba en conversación telefónica, la constitución de la garantía debe realizarse a través del modelo 060 de Hacienda (puede descargarse de Internet u obtenerse en cualquier delegación de Hacienda).

Una vez que se rellene con los datos que se indican en la primera hoja remitida por la Capitanía Marítima (constituyente, órgano administrativo, ...), debe ingresarse el importe del depósito en cualquier entidad bancaria, la cual validará el modelo 060.

De este modo, una vez tengan el resguardo en el que conste el importe depositado, el armador deberá remitírselo a la Capitanía Marítima. Tal y como me comentabas, es un tema urgente, por lo que entiendo que preferirán presentar el justificante del depósito personalmente en la Capitanía Marítima, donde a su vez deberán designar un domicilio en España a efectos de notificaciones.

No obstante, tal y como te señalaba, mañana por la mañana a primer hora confirmaré con la Capitanía Marítima que éste es el procedimiento a seguir, para evitar cualquier tipo de dilación o contratiempo.

Un cordial saludo.

Silvia Faro García

GARRIGUES
(+34 986 82 90 00
- +34 986 81 55 35
* Arenal, nº 6 - 36201 Vigo
www.garrigues.com

From: Feder Puerto Marín [mailto:feder.puerto.marin@opromar.com]
Sent: miércoles, 03 de mayo de 2017 14:21
To: Silvia Faro; Daniel Lago
Subject: Fwd: URGE - Expediente sancionador N° 17/470/0060 capitania Vigo al buque Playa de Tuya

El escrito fue recibido hoy, 3/05/2017.

----- Mensaje reenviado -----

Asunto: URGE - Expediente sancionador N° 17/470/0060 capitania Vigo al buque Playa de Tuya
Fecha: Wed, 3 May 2017 14:17:15 +0200
De: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>
Para: SILVIA - GARRIGUES <silvia.faro@garrigues.com>, Daniel Lago - GARRIGUES <daniel.lago@garrigues.com>

Buenos dias,

Enviamos Expediente sancionador, del que tengo pendiente deciros fecha de recepción por la empresa armadora.

Al armador le urge despachar el buque el próximo lunes 8 de mayo, por lo que quieren cuanto antes constituir la garantía de 3.000 € que le exigen y no saben cual es el procedimiento.



MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA DE ESTADO DE
INFRAESTRUCTURAS,
TRANSPORTE Y VIVIENDA

SECRETARÍA GENERAL DE
TRANSPORTE

DIRECCIÓN GENERAL DE LA
MARINA MERCANTE

CAPITANIA MARITIMA DE VIGO

La indicada caducidad no produce por sí misma la prescripción de acciones, aunque el procedimiento caducado no interrumpe el plazo de prescripción, de acuerdo con el artículo 95.3 del mismo Texto Legal.

De acuerdo con lo dispuesto en el Real Decreto 137/2010, de 12 de febrero, por el que se establecen criterios para la emisión de la comunicación a los interesados prevista en el artículo 21.4 de la Ley 39/2015, para obtener información, acerca del estado de tramitación del procedimiento, o presentar alegaciones se comunica que la dirección postal de la Capitanía Marítima en que está destinado el precitado Instructor es Muelle Trasatlánticos, s/n. 36201 Vigo (Pontevedra).

Mediante este documento, se **notifica a los interesados en el presente procedimiento** sancionador, según lo exigido en el artículo 58.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Vigo, 27/04/2017
El Capitán Marítimo de Vigo.
Fdo.: Juan J. Escolar Calzón

D. MIGUEL ANGEL TOURIÑO GONZALEZ, DNI 53.115.974G en su nombre y en representación de la Entidad "ANEVAL II S.A.R.L.",



MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA DE ESTADO DE
INFRAESTRUCTURAS,
TRANSPORTE Y VIVIENDA

SECRETARÍA GENERAL DE
TRANSPORTE

DIRECCIÓN GENERAL DE LA
MARINA MERCANTE

CAPITANIA MARITIMA DE VIGO

En todo caso, las medidas cautelares señaladas deberán cumplimentarse como condición sine qua non para que sea autorizada la salida del buque del puerto, no pudiendo autorizarse dicha salida hasta que dichas medidas sean satisfactorias y completamente cumplimentadas.

Ello no obstante, y sin perder de vista el hecho de que las medidas cautelares se aplicarán con independencia de los recursos que pudieran ser interpuestos, se pone de manifiesto que contra el Acuerdo por el que se constituyen dichas medidas y en virtud de lo establecido en el artículo 112 y siguientes, y de acuerdo con el artículo 121 y concordantes de la Ley 39/2015, puede interponerse Recurso de Alzada, en el plazo de un mes, ante el Sr. Director General de la Marina Mercante.

Al amparo de lo dispuesto en el artículo 76 de Ley 39/2015, de 1 de Octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Publicas, los interesados tienen derecho a formular alegaciones y a aportar los documentos u otros elementos de juicio que consideren oportuno, que deberán ser tenidos en cuenta por el órgano competente al redactar la correspondiente propuesta de resolución.

En particular y según lo dispuesto en el artículo 64.2 f) en relación con el artículo 32 de la Ley 39/2015 se les concede un plazo de QUINCE DÍAS, más SIETE DÍAS adicionales, para aportar cuantas alegaciones, documentos o informaciones estimen convenientes y, en su caso, proponer la prueba, concretando los medios de que pretenden valerse, todo lo cual deberá remitirse al Órgano Instructor.

Se le advierte que, en el caso de no formularse alegaciones en el plazo de señalado sobre el contenido de este Acuerdo de Iniciación del procedimiento, de conformidad con lo previsto en el artículo 62.2 f) indicado, éste podrá ser considerado propuesta de resolución cuando contenga un pronunciamiento preciso acerca de la responsabilidad imputada con los efectos previstos en el artículo 89 de la Ley.

Se le informa expresamente del derecho de audiencia que le asiste en el procedimiento, que puede ejercitarse una vez recibida la Propuesta de Resolución, todo ello con los requisitos, excepciones y trámites previstos en el artículo 89 con relación al artículo 82 de la indicada Ley.

El órgano competente para la resolución del procedimiento es el Director General de la Marina Mercante, según lo dispuesto en el artículo 315.1.c) del mencionado Real Decreto Legislativo.

Se hace saber al imputado la posibilidad que le asiste de reconocer voluntariamente su responsabilidad, con los efectos previstos en el artículo 85 de la Ley 39/2015.

Se le informa expresamente que el plazo máximo para resolución y notificación del Expediente es de **doce meses** a partir de la fecha del presente Acuerdo de Iniciación, por así establecerlo el artículo 69 de la Ley 24/2001, de 27 de diciembre (B.O.E. núm. 113) de Medidas Fiscales, Administrativas y de Orden Social, significando a su vez que los efectos de la falta de Resolución expresa quedan recogidos en el artículo 25.1 b) de la Ley 39/2015, sin perjuicio de las posibles suspensiones y ampliaciones establecidas en la dicha Ley, que darán lugar a la caducidad del expediente, procediéndose a su archivo.



MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA DE ESTADO DE
INFRAESTRUCTURAS,
TRANSPORTE Y VIVIENDA

SECRETARÍA GENERAL DE
TRANSPORTE

DIRECCIÓN GENERAL DE LA
MARINA MERCANTE

CAPITANIA MARITIMA DE VIGO

Teniendo en cuenta que el citado buque ha formalizado la documentación requerida por la Orden de 18 de enero de 2000 por la que se aprueba el Reglamento sobre despacho de buques por lo que no existiría obstáculo legal que impidiese expedir la correspondiente autorización de salida, quedando de esta forma el expediente administrativo sancionador ahora iniciado sin garantía alguna de poder asegurar, en su caso, la eficacia de la resolución de la presunta infracción cometida, motivo por el cual se aprecian razones de urgencia inaplazable para adoptar las medidas tendentes a asegurar dicha eficacia por lo que en aplicación de los artículos 3 y 4 del R.D. 1772/1994, de 5 de agosto, Reglamento del procedimiento sancionador en de las infracciones en el ámbito de la Marina Civil establecido en la Ley 27/92, y el artículo 56 y concordantes de la Ley 39/2015, de 1 de Octubre, esta Capitanía Marítima:

Acuerda la adopción de las siguientes medidas cautelares, con carácter previo a la autorización de salida del mencionado buque:

1.- Designación, por parte de los imputados en el presente procedimiento, de un domicilio en España a efecto de notificaciones relacionadas con el expediente; señalando, además, que en dicha designación deberán tenerse en cuenta las siguientes consideraciones:

- a) La designación de domicilio solamente podrá ser llevada a cabo por quién ostente legitimación para actuar así.
- b) En cualquiera de los casos la designación de domicilio deberá estar realizada en castellano y, en el caso de que se hubiese efectuado en lengua extranjera, deberá aportarse la correspondiente traducción efectuada por intérprete jurado.

2º.- Presentación del resguardo emitido por la Caja General de Depósitos, acreditativo de haber constituido una garantía por importe total de TRES MIL EUROS (3.000,00 euros) que se establecen con la finalidad de asegurar la eficacia de la resolución del expediente.

Dicha garantía podrá formalizarse por cualquiera de las modalidades establecidas en el artículo 3 del R.D. 161/1997, de 7 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de la Caja General de Depósitos (BOE nº 48 de 25 de febrero de 1997) con las modificaciones introducidas en la Orden ECO/2120/2002, de 2 de agosto (BOE nº 24 de agosto de 2002) y en la más reciente Orden PRE 3662/2003, de 29 de diciembre (BOE 31 de diciembre de 2003).

La antedicha medida provisional se considera idónea y proporcional a la especial gravedad de los hechos denunciados, por cuanto afectan a **la seguridad marítima y la prevención de la contaminación marina** y se adoptan para asegurar la eficacia de la resolución que pudiera recaer, así como el buen fin del procedimiento, siguiendo un juicio de racionalidad y en aras de no dañar la situación jurídica del particular, ya que la garantía acordada no supera el importe de las sanción que pudiera corresponder por el hecho constitutivo de la referida infracción.



MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA DE ESTADO DE
INFRAESTRUCTURAS,
TRANSPORTE Y VIVIENDA

SECRETARÍA GENERAL DE
TRANSPORTE

DIRECCIÓN GENERAL DE LA
MARINA MERCANTE

CAPITANÍA MARÍTIMA DE VIGO

ACUERDO DE INICIACION PROCEDIMIENTO SANCIONADOR

EXPEDIENTE NUMERO: 17/470/0060
PROCEDIMIENTO: Sancionador.
ORGANO: Capitanía Marítima en Vigo.
INTERESADO(S):

Entidad "ANEVAL II S.A.R.L.", en calidad de Empresa naviera titular de la actividad que realiza el buque "PLAYA DE TUYA" número OMI 9108013 Indicativo de llamada FIUW, bandera francesa

D. MIGUEL ANGEL TOURIÑO GONZALEZ, DNI 53.115.974G en calidad de Capitán al mando del citado buque.

ANEXO: Copia de la Carpeta del Centro Coordinador de Salvamento de Vigo – CCS de Vigo-Buque Infractor "PLAYA DE TUYA" / Informe de infracción fecha 10/02/2017 12:46

De conformidad con lo previsto en el artículo 2 del Anexo II del Real Decreto 1772/1994 de 5 de Agosto, Reglamento del procedimiento sancionador de las infracciones en el ámbito de la marina civil (B.O.E. nº 199 de 20 de Agosto de 1994), en relación con los artículos 58 a 64 de la Ley 39/2015, de 1 de Octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Publicas (B.O.E. nº 236 de 02 de Octubre de 2015) y a la vista del informe del Centro Coordinador de Salvamento de Vigo (CCS de Vigo) de fecha 10/02/2017, el Capitán Marítimo de Vigo con esta fecha ha acordado iniciar expediente administrativo sancionador a la **Entidad "ANEVAL II S.A.R.L.", en calidad de Empresa naviera titular de la actividad que realiza el buque "PLAYA DE TUYA" número OMI 9108013 Indicativo de llamada FIUW, Bandera francesa y a D. MIGUEL ANGEL TOURIÑO GONZALEZ, DNI 53.115.974G en calidad de Capitán al mando del citado buque**, por posible infracción a la legislación marítima, en base a los siguientes hechos presuntos, que son los que dan lugar a la iniciación del procedimiento:

Presunta infracción a las Instrucciones dadas por la Dirección General de la Marina Mercante publicadas en los Avisos a los navegantes Grupo 11 de fecha 15 de marzo de 2014 **al realizar el buque pesquero "PLAYA DE TUYA" la salida de la Ría de Pontevedra, por el paso del noroeste sin disponer de la exención dada por la Capitanía Marítima de Vigo**, lo cual estaría tipificado como infracción grave en el artículo 307.2.b del Real Decreto Legislativo 2/2011, de 5 de septiembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Puertos del Estado y de la Marina Mercante y su posible sanción está prevista en el artículo 312, número 2, letra b de la citado Texto Refundido, infracciones contra la seguridad marítima, multa de hasta 180.000 euros.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 310.2.a del mencionado Texto Refundido se considera responsable de la infracción a la **Entidad "ANEVAL II S.A.R.L.", en calidad de Empresa naviera titular de la actividad que realiza el buque "PLAYA DE TUYA" número OMI 9108013 Indicativo de llamada FIUW, Bandera francesa y subsidiariamente a D. MIGUEL ANGEL TOURIÑO GONZALEZ, DNI 53.115.974G en calidad de Capitán al mando del citado buque**



Muelle de Trasatlánticos. Edif. Estación Marítima Ala Sur, 1ª Planta
36.201 - Vigo
Tlf. 986-436285-432866-433911
Fax. 986-435683

Recibido 3/5/17



MINISTERIO
DE FOMENTO

SECRETARÍA DE ESTADO DE
INFRAESTRUCTURAS,
TRANSPORTE Y VIVIENDA

SECRETARÍA GENERAL DE
TRANSPORTE

DIRECCIÓN GENERAL DE LA
MARINA MERCANTE

CAPITANIA MARITIMA DE VIGO

EXPEDIENTE SANCIONADOR

De conformidad con lo previsto en la Orden de 7 de enero de 2000, por la que desarrolla el citado Real Decreto 161/1997 de 7 de febrero, los datos que se deben consignar en los modelos correspondientes para constituir la garantía son los siguientes:

- **Constituyente o Garantizado:**
Han de figurar **necesariamente** TODAS las personas que figuran como imputados en el expediente, bien en el campo designado para ello, bien en el campo "FINALIDAD". Es decir, la Entidad "Aneval II, S.A.R.L." y D. Miguel Angel Touriño González, Capitán al mando del buque "PLAYA DE TUYA"
- **Órgano administrativo a cuya disposición se constituye la garantía:**
Capitanía Marítima de Vigo/Dirección General de la Marina Mercante
- **NIF Capitanía Marítima Vigo:** ES 000S2829008H
- **Período de vigencia de la garantía:** Definitiva.
- **Número de expediente:** 17/470/0060
- **Importe total garantía:** 3.000,00 (TRES MIL EUROS)
- **Precepto que impone la constitución de la garantía: (*ver nota)**
Artículos 56 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común, y artículo 4 del Real Decreto 1772/94, de 5 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento del Procedimiento Sancionador de las infracciones en el ámbito de Marina Civil establecidas en la Ley 27/1992, de 24 de noviembre, de Puertos del Estado y de la Marina Mercante.
- **Finalidad:**
A) Asegurar la eficacia de la resolución que ponga fin al expediente administrativo sancionador número 17/470/0060 o **del expediente que se derive** de infracción al Real Decreto Legislativo 2/2011, de 5 de septiembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Puertos y de la Marina al buque "PLAYA DE TUYA" con responsables y garantizados los siguientes:
 - Aneval II, S.A.R.L.
 - D. Miguel Angel Touriño González

Expediente sancionador del buque Playa de Tuya

Asunto: Expediente sancionador del buque Playa de Tuya

De: aneval <aneval7@gmail.com>

Fecha: 03/05/2017 13:32

Para: Feder Puerto Marín <feder.puerto.marin@opromar.com>

Buenos días, adjunto envío copia del expediente sancionador al buque playa de Tuya por que el patron salió del puerto por el canal norte de la ria de Pontevedra sin autorizacion para ello

En capitania nos dicen que hay que depositar la garantía impuesta de 3000€ en la caja general de depositos de la agencia tributaria ...

El tema es que quería saber de que forma se presenta esa garantía..., si se puede hacer mediante transferencia bancaria

Queremos despachar el barco el lunes, pero tiene que estar esto solucionado para que capitania nos de el despacho...

Un saludo

Eva

— 003 (10).jpg —

Enviado a Garrigues

3/5/17

Asunto: RE: PRUEBAS DE RED DEL BUQUE "PLAYA DE TUYA"

De: Alonso González Carlos Paulino <cpalonso@fomento.es>

Fecha: 18/08/2015 13:41

Para: Elisa Sotelo <feder.puerto.marin@opromar.e.telefonica.net>

Buenos días,

Informo que no se han recibido los certificados de seguridad del buque expedidos por el país de bandera. Tratándose de un buque mayor de 24 metros de eslora (L), Francia expedirá, entre otros, los siguientes documentos:

- Acte de Francisation (Acta de abanderamiento)
- Certificat de Conformité (Certificado de Conformidad)
- Certificat National de Franc-Bord pour Navire de Peche (Certificado Nacional de Francobordo para buque de pesca)
- Permis de Navigation (Permiso de Navegación)
- Decision d'effectif (Tripulación mínima de seguridad)

Saludos,

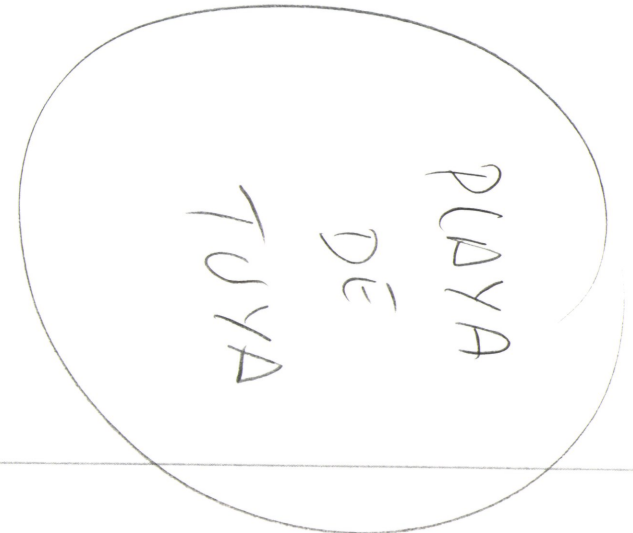
Carlos P. Alonso González
Jefe del Distrito Marítimo
Distrito Marítimo de Marín

(: +34 986 881176

:: +34 986 884521

* cpalonso@fomento.es

+ Puerto pesquero, s/n. Dársena de bajura
36071 Marín (Pontevedra)



De: Elisa Sotelo [mailto:feder.puerto.marin@opromar.e.telefonica.net]

Enviado el: martes, 18 de agosto de 2015 10:59

Para: Alonso González Carlos Paulino

Asunto: PRUEBAS DE RED DEL BUQUE "PLAYA DE TUYA"

A/A: Capitan Marítimo de Marín

Buenos días:



Se envía adjunta, documentación requerida en relación al buque de bandera francesa Playa de Tuya.

Saludos,

Elisa Belia
Asociación Armadores Marín
986 88 21 69 / 41

----- Mensaje reenviado -----

Asunto:PRUEBAS DE RED DEL BUQUE "PLAYA DE TUYA"

Fecha:Mon, 17 Aug 2015 17:27:06 +0000

De:Alonso González Carlos Paulino <cpalonso@fomento.es>

Para:armadoresmarin@telefonica.net <armadoresmarin@telefonica.net>

Buenas tardes,

Informo que se ha recibido en este Distrito Marítimo un fax de la Subdirección General de Control e Inspección de la Secretaria General de Pesca comunicando que no existe inconveniente en que se autorice el despacho provisional del buque "PLAYA DE TUYA" de bandera francesa para efectuar unas pruebas de red.

Para poder efectuar dicho despacho, se precisa presentar en esta dependencia la siguiente documentación:

- Declaración General del Capitán, indicando en el apartado de "Observaciones" de la misma que es para pruebas de red, la zona geográfica de dichas pruebas y el tiempo que invertirá en la realización de las mismas.
- Lista de tripulantes que efectuarán las pruebas (la tripulación deberá cumplir los requisitos de dotación mínima requeridos por el país de bandera)
- Certificados seguridad del buque "PLAYA DE TUYA" , con bandera francesa.

Saludos,

Carlos P. Alonso González
Jefe del Distrito Marítimo
Distrito Marítimo de Marín

(: +34 986 881176

: : +34 986 884521

* cpalonso@fomento.es

+ Puerto pesquero, s/n. Dársena de bajura
36071 Marín (Pontevedra)

Asunto: PRUEBAS DE RED DEL BUQUE "PLAYA DE TUYA"

De: Alonso González Carlos Paulino <cpalonso@fomento.es>

Fecha: 17/08/2015 19:27

Para: "armadoresmarin@telefonica.net" <armadoresmarin@telefonica.net>

Buenas tardes,

Informo que se ha recibido en este Distrito Marítimo un fax de la Subdirección General de Control e Inspección de la Secretaría General de Pesca comunicando que no existe inconveniente en que se autorice el despacho provisional del buque "PLAYA DE TUYA" de bandera francesa para efectuar unas pruebas de red.

Para poder efectuar dicho despacho, se precisa presentar en esta dependencia la siguiente documentación:

- Declaración General del Capitán, indicando en el apartado de "Observaciones" de la misma que es para pruebas de red, la zona geográfica de dichas pruebas y el tiempo que invertirá en la realización de las mismas.
- Lista de tripulantes que efectuarán las pruebas (la tripulación deberá cumplir los requisitos de dotación mínima requeridos por el país de bandera)
- Certificados seguridad del buque "PLAYA DE TUYA" , con bandera francesa.

Saludos,

Carlos P. Alonso González
Jefe del Distrito Marítimo
Distrito Marítimo de Marín

(: +34 986 881176

:: +34 986 884521

* cpalonso@fomento.es

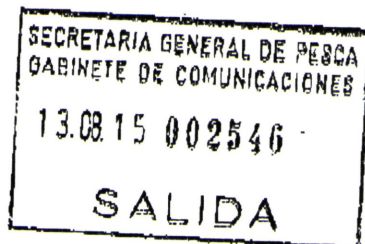
+ Puerto pesquero, s/n. Dársena de bajura
36071 Marín (Pontevedra)

— Adjuntos: —

Declaracion General del Capitan.pdf	891 KB
Lista de tripulantes.pdf	349 KB



MINISTERIO
DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN
Y MEDIO AMBIENTE



SECRETARÍA GENERAL DE PESCA

DIRECCIÓN GENERAL DE
ORDENACIÓN PESQUERA
Subdirección General de Control e
Inspección.

F A X

DE:	SUBDIRECTOR GENERAL DE CONTROL E INSPECCIÓN	
A:	AREA FUNCIONAL DE AGRICULTURA Y PESCA EN PONTEVEDRA CAPITANIA MARITIMA DE MARIN ASOCIACION DE ARMADORES DE BUQUES DE PESCA DE MARIN	
ASUNTO:	PRUEBAS DE RED BUQUE "PLAYA DE TUYA"	
S/REF:	N/REF: RC/ar	
FECHA:	/08/2015	
NUMERO PAGINAS INCLUYENDO PORTADA:	1	1509

En relación con la solicitud realizada por la Asociación de armadores de buques de pesca de Marín, en nombre de la empresa ANEVAL II, S.A.R.L. , referente a la autorización de una prueba de red en el buque de bandera de Francia PLAYA DE TUYA, distintivo FIUW, IMO 9108013, le informo que por parte de esta Secretaría General de Pesca no existe inconveniente en que se autorice el despacho provisional de dicho buque por un periodo máximo de 24 horas, con las siguientes condiciones:

El interesado debe notificar con al menos 24 de horas de antelación al Area de Agricultura y Pesca de esa provincia, de la fecha, hora y lugar de salida para las pruebas, especificando el tipo de artes o aparejos que va a probar, la zona geográfica de las pruebas y el tiempo que invertirá en la realización de las mismas.

El buque deberá disponer de sistema de identificación automática (AIS) que llevará en funcionamiento.

En caso de no llevar inspector a bordo deberá remitir a la dependencia de Agricultura y Pesca de esa provincia un informe con el resultado de las pruebas, señalando en un gráfico adjunto las posiciones donde se realizaron.

Se prohíbe expresamente realizar capturas.

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CONTROL E INSPECCIÓN

Héctor Villa González





ASOCIACIÓN DE ARMADORES
DE BUQUES DE PESCA
MARÍN

PUERTO PESQUERO
Puesto n.º 30 - Lonja
Apartado, 3
Teléf. 986 882 169 - 986 882 141
Fax 986 880 750
36900 MARÍN (Pontevedra)
armadoresmarin@telefonica.net

**SUBDELEGACION DEL GOBIERNO EN PONTEVEDRA
DEPENDENCIA DE AGRICULTURA Y PESCA
SERVICIO DE INSPECCIÓN PESQUERA**

Fax 986 98 91 44

**ASUNTO: PRUEBAS DE PESCA DEL BUQUE "PLAYA DE TUYA" DE
PABELLON FRANCÉS Y MATRICULA BA932998 – MARTES 18/08/2015**

Estimados Señores:

Habiendo recibido autorización de la Subdirección General de Control e Inspección, para realizar pruebas de pesca en el Buque "**PLAYA DE TUYA**", al objeto de comprobar el buen funcionamiento de las obras realizadas en el mismo;

COMUNICAMOS a ese Servicio de Inspección Pesquera,

que el citado buque tiene prevista su salida del Puerto Pesquero de Marín, mañana **Martes 18/08/2015** sobre **las 09:00 horas**, y por fuera de las Islas de Ons, regresando a puerto el mismo día, lo que trasladamos para su conocimiento al objeto de que establezcan el mecanismo de control oportuno.

Sin otro particular, reciban un cordial saludo.

Marín, a 17 de Agosto de 2015.

Atentamente,

Fdo : Elisa Bello Sotelo



*** REPORTE TX FAX ***

TRANSMISIÓN OK

Nº TRABAJO	2619
DIRECCIÓN DESTINO	986989144
SUBDIRECCIÓN	
ID DESTINO	
HORA COM.	17/08 11:41
TIEMPO TX/RX	00' 45
PGS.	1
RESULTADO	OK



ASOCIACIÓN DE ARMADORES
DE BUQUES DE PESCA
MARÍN

PUERTO PESQUERO
Puesto n.º 30 - Lonja
Apartado, 3
Teléf. 986 882 169 - 986 882 141
Fax 986 880 750
36900 MARÍN (Pontevedra)
armadoresmarin@telefonica.net

**SUBDELEGACION DEL GOBIERNO EN PONTEVEDRA
DEPENDENCIA DE AGRICULTURA Y PESCA
SERVICIO DE INSPECCIÓN PESQUERA**

Fax 986 98 91 44

**ASUNTO: PRUEBAS DE PESCA DEL BUQUE "PLAYA DE TUYA" DE
PABELLON FRANCÉS Y MATRICULA BA932998 – MARTES 18/08/2015**

Estimados Señores:

Habiendo recibido autorización de la Subdirección General de Control e Inspección, para realizar pruebas de pesca en el Buque "**PLAYA DE TUYA**", al objeto de comprobar el buen funcionamiento de las obras realizadas en el mismo;

COMUNICAMOS a ese Servicio de Inspección Pesquera,

que el citado buque tiene prevista su salida del Puerto Pesquero de Marín, mañana Martes **18/08/2015** sobre **las 09:00 horas**, y por fuera de las Islas de Ons, regresando a puerto el mismo día, lo que trasladamos para su conocimiento al objeto de que establezcan el mecanismo de control oportuno.

Sin otro particular, reciban un cordial saludo.

10/10/10



ASOCIACIÓN DE ARMADORES
DE BUQUES DE PESCA
MARÍN

PUERTO PESQUERO
Puesto n.º 30 - Lonja
Apartado, 3
Teléf. 986 882 169 - 986 882 141
Fax 986 880 750
36900 MARÍN (Pontevedra)
armadoresmarín@telefonica.net

A: **SUBDIRECCIÓN GENERAL DE CONTROL E INSPECCION** (email: inspecpm@magrama.es)
ATT. RITA CANDÁS

C/C: **DEPENDENCIA DEL AREA DE PESCA EN A PONTEVEDRA.** (FAX: 986 98 91 44)

C/C: **SUBDIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN PESQUERA- CENTRO DE SEGUIMIENTO**
(FAX: 91 347 15 44)

**ASUNTO: SOLICITUD DE AUTORIZACION PARA PRUEBAS DE PESCA DEL BUQUE
PLAYA DE TUYA**

Muy señores nuestros:

Por la presente les informamos que el buque pesquero asociado a Armadores de Marín, denominado **PLAYA DE TUYA**, de pabellón francés y matrícula BA932998, perteneciente a la empresa **ANEVAL II SARL. - CIF: FR 40528658610**, necesita realizar pruebas de pesca el próximo **martes 18 de agosto de 2015 sobre las 09:00 hora local.**

Finalizadas las pruebas, y confirmando su buen funcionamiento, el buque volverá al puerto de Marín.

Por ello, **SOLICITAMOS:**

Autorización para la realización de las mencionadas pruebas y, en tal caso, facilitarnos las indicaciones que consideren oportunas.

Y para que así conste a los efectos oportunos, firmo la presente solicitud en Marín a 12 de agosto de 2015.

Lo que comunicamos a los efectos oportunos.

Atentamente

Elisa Berra Sotelo

Asociación de Armadores de Buques de Pesca de Marín



Asunto: SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA PRUEBAS DE PESCA DEL BUQUE PLAYA DE TUYA

De: Elisa Sotelo <feder.puerto.marin@opromar.e.telefonica.net>

Fecha: 12/08/2015 12:44

Para: inspecpm@magrama.es

A/A de Ana Rey

Enviamos adjunta solicitud de autorización para pruebas de pesca.

Un saludo,

Elisa Belia
Asociación Armadores Marín
986 88 21 69 / 41

Adjuntos:

20150812124017.pdf

64,9 KB

Nº IMO: 9108013
DISTINTIVO - FI'UW

 *** REPORTE TX FAX ***

TRANSMISIÓN OK

Nº TRABAJO	2575
DIRECCIÓN DESTINO	986989144
SUBDIRECCIÓN	
ID DESTINO	
HORA COM.	12/08 12:46
TIEMPO TX/RX	00' 49
PGS.	1
RESULTADO	OK



ASOCIACIÓN DE ARMADORES
 DE BUQUES DE PESCA
 MARÍN

PUERTO PESQUERO
 Puesto n.º 30 - Lonja
 Apartado, 3
 Teléf. 986 882 169 - 986 882 141
 Fax 986 880 750
 36900 MARÍN (Pontevedra)
 armadoresmarin@telefonica.net

A: **SUBDIRECCIÓN GENERAL DE CONTROL E INSPECCION** (email: inspecpm@magrama.es)

ATT. RITA CANDÁS

C/C: **DEPENDENCIA DEL AREA DE PESCA EN A PONTEVEDRA.** (FAX: 98698 91 44)

C/C: **SUBDIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN PESQUERA- CENTRO DE SEGUIMIENTO**
 (FAX: 91 347 75 44)

**ASUNTO: SOLICITUD DE AUTORIZACION PARA PRUEBAS DE PESCA DEL BUQUE
 PLAYA DE TUYA**

Muy señores nuestros:

Por la presente les informamos que el buque pesquero asociado a Armadores de Marín, denominado **PLAYA DE TUYA**, de pabellón francés y matrícula BA932998, perteneciente a la empresa **ANEVAL II SARL. - CIF: FR 40528658610**, necesita realizar pruebas de pesca el próximo **martes 18 de agosto de 2015 sobre las 09:00 hora local**.

Finalizadas las pruebas, y confirmando su buen funcionamiento, el buque volverá al puerto de Marín.

Por ello, **SOLICITAMOS:**

Autorización para la realización de las mencionadas pruebas y, en tal caso, facilitarnos las indicaciones que consideren oportunas.

*** REPORTE TX FAX ***

TRANSMISIÓN OK

Nº TRABAJO	2576
DIRECCIÓN DESTINO	913471544
SUBDIRECCIÓN	
ID DESTINO	
HORA COM.	12/08 12:47
TIEMPO TX/RX	00' 53
PGS.	1
RESULTADO	OK



ASOCIACIÓN DE ARMADORES
DE BUQUES DE PESCA
MARÍN

PUERTO PESQUERO
Puesto n.º 30 - Lonja
Apartado, 3
Teléf. 986 882 169 - 986 882 141
Fax 986 880 750
36900 MARÍN (Pontevedra)
armadoresmarin@telefonica.net

A: **SUBDIRECCIÓN GENERAL DE CONTROL E INSPECCION** (email: inspecpm@magrama.es)
ATT. RITA CANDÁS

C/C: **DEPENDENCIA DEL AREA DE PESCA EN A PONTEVEDRA.** (FAX: 986 98 91 44)

C/C: **SUBDIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN PESQUERA- CENTRO DE SEGUIMIENTO**
(FAX: 91 347 15 44)

**ASUNTO: SOLICITUD DE AUTORIZACION PARA PRUEBAS DE PESCA DEL BUQUE
PLAYA DE TUYA**

Muy señores nuestros:

Por la presente les informamos que el buque pesquero asociado a Armadores de Marín, denominado **PLAYA DE TUYA**, de pabellón francés y matrícula BA932998, perteneciente a la empresa **ANEVAL II SARL. - CIF: FR 40528658610**, necesita realizar pruebas de pesca el próximo **martes 18 de agosto de 2015 sobre las 09:00 hora local.**

Finalizadas las pruebas, y confirmando su buen funcionamiento, el buque volverá al puerto de Marín.

Por ello, **SOLICITAMOS:**

Autorización para la realización de las mencionadas pruebas y, en tal caso, facilitarnos las indicaciones que consideren oportunas.

Y para que así conste a los efectos oportunos, firmo la presente solicitud en

EX 954



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

ACTE DE FRANCISATION

N° EX. 954 003901

AU NOM DU PEUPLE FRANÇAIS,

LE MINISTRE DU BUDGET

déclare que le "PLAYA DE TUYA"

a été francisé et est en droit de jouir de la protection ainsi que des privilèges et des avantages accordés aux navires français.

Nantueil Paris, le 28/05/2015

Par déléation du Ministre du Budget,

Le Directeur des Douanes,



p dai
Laf

N° IMO → 9108013

CARACTÉRISTIQUES

Type du navire : chalutier
Noms antérieurs :
Nom et adresse du constructeur : Factoris Naval de Marin
Pays et année de construction : ESPAGNE - 1994
Mis à l'eau le :
Pavillon antérieur : IRLANDAIS Importé de :
Bureau d'importation : BAYONNE Date :
Lieu de la première francisation : Date :
Port d'attache : BAYONNE Numéro d'inscription EX 954003301
Quartier maritime : BAYONNE Numéro d'immatriculation BA 932 938
Catégorie : Pêche
Genre de navigation : Pêche au large
Mode de propulsion : Moteur

SIGNAL DISTINCTIF :

Certificat de jaugeage établi à : Nantes le 10/02/2015
Navire en : Acier Nombre de mâts :

Nombre de ponts :
Longueur totale : 30,34 mètres
Plus grande largeur extérieure : 7,70 mètres
Hauteur au milieu du navire (craux) : mètres
Volume de la coque : craux : 5,60 tonneaux
Constructions supérieures : tonneaux
Port en lourd : tonnes
JAUGE BRUTE : 279 UMS tonneaux
Dédutions : tonneaux
JAUGE NETTE : 84 UMS tonneaux

APPAREIL MOTEUR

Marque : Anglo Belgian Corporation
Type :
Puissance : 707 ~~kw~~ kw
Moteur de secours (puissance) :

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Équipage : p dai Passagers

PROPRIÉTAIRES

Nom et prénom ou raison sociale, nationalité	Adresse	Part
<u>ANEVAL II</u>	<u>4, rue des Grangers 64700 HENDAYE</u>	<u>100%</u>

p dai

